

**KITO**

**BROCHURE PRINCIPALE**  
**PALANS**



# Réussir ensemble

Les exigences de nos partenaires sont une référence pour toutes nos initiatives. Les palans KITO haut de gamme seuls ne peuvent garantir la totale satisfaction de nos partenaires et de leurs clients. Nos services et notre offre doivent toujours être à la hauteur de nos produits de premier choix en termes de qualité. C'est notre philosophie.

Pour poursuivre cette tradition, nous nous efforçons d'améliorer constamment nos produits et nos processus. Nous sommes disposés à apprendre des défis du monde des affaires tel qu'il est aujourd'hui et des exigences de l'industrie. C'est précisément ce qui fait avancer l'équipe KITO et garantit une collaboration axée sur nos clients. Nous en sommes particulièrement fiers, et nous considérons l'esprit de KITO comme notre atout le plus précieux.

KITO - RELEVER LES DÉFIS



## À propos de KITO

KITO : une marque établie .....	page 04
Nous sommes là pour vous .....	page 05
Certificats de sécurité .....	page 06 - 07
Le Groupe en Europe .....	page 08 - 09

## Palans manuels à chaîne

Palan à levier LX .....	page 12 - 13
Palan à levier LB .....	page 14 - 15
Palan manuel à chaîne CX .....	page 16 - 17
Palan manuel à chaîne CF .....	page 18 - 19
Palan manuel à chaîne CB .....	page 20 - 21
Palan manuel à chaîne CB Extraction minière/Offshore .....	page 22 - 23
Palan manuel à chaîne CB Grande vitesse .....	page 24 - 25
Palan SHB (Hauteur perdue réduite) .....	page 26 - 27
Pince à poutrelle TK .....	page 28 - 29

## Palans électriques à chaîne

Palan électrique à chaîne ED .....	page 32 - 33
Palan électrique à chaîne EDC avec commande de cylindre .....	page 34 - 35
Palan électrique à chaîne EQ .....	page 36 - 37
Palan électrique à chaîne ER2 .....	page 38 - 41
Palan électrique à chaîne ER2 Limit Lock .....	page 42 - 43
Palan électrique à chaîne ER2 Variation de vitesse .....	page 44 - 45
Palan électrique à chaîne CDER2 avec commande de cylindre .....	page 46 - 47
Palan électrique à chaîne SHER2M Hauteur perdue réduite .....	page 48 - 51
Palan électrique à chaîne TWER2M Double crochet .....	page 52 - 55

## Chariots

Chariot à direction TSG .....	page 58 - 59
Chariot simple TSP .....	page 60 - 61
Chariot motorisé MR2 .....	page 62 - 63

## Solutions pour les industries

Lignes à haute tension .....	page 66 - 67
Éoliennes .....	page 68 - 69
Aliments/Boissons/Pharmaceutique .....	page 70 - 73
Solutions spéciales pour palans manuels à chaîne .....	page 74 - 75
Solutions spéciales pour palans électriques à chaîne .....	page 76 - 77

## Notre valeur ajoutée

Van de démonstration (DemoVan) .....	page 78 - 79
ACADEMY .....	page 80 - 81
Utilisateur .....	page 82
Références .....	page 83



# KITO : une marque établie

En tant que fabricant high-tech japonais, KITO est synonyme d'innovation, de précision et de confiance. Avec plus de 85 ans d'expérience dans la fabrication de palans et de ponts roulants, il n'est pas étonnant que l'entreprise soit le leader mondial de la qualité. Nos produits déplacent des millions de tonnes de charges lourdes tous les jours dans des industries telles que l'automobile, la métallurgie, les produits pharmaceutiques et la production d'énergie. L'équipe aux manettes de ces prouesses se compose de 2 800 salariés aux quatre coins du globe.

Dans l'optique d'intensifier ses activités sur le marché européen, l'entreprise a fondé Kito Europe GmbH en 2006 dont le siège social se trouve à Düsseldorf. KITO EUROPE développe des solutions personnalisées pour chaque aspect de la capacité de charge et du flux de matériaux, en commercialisant des palans haut de gamme par le biais de son solide réseau de partenaires qualifiés et spécialistes de leur domaine, dans presque tous les pays de l'UE ainsi que de la CEI.

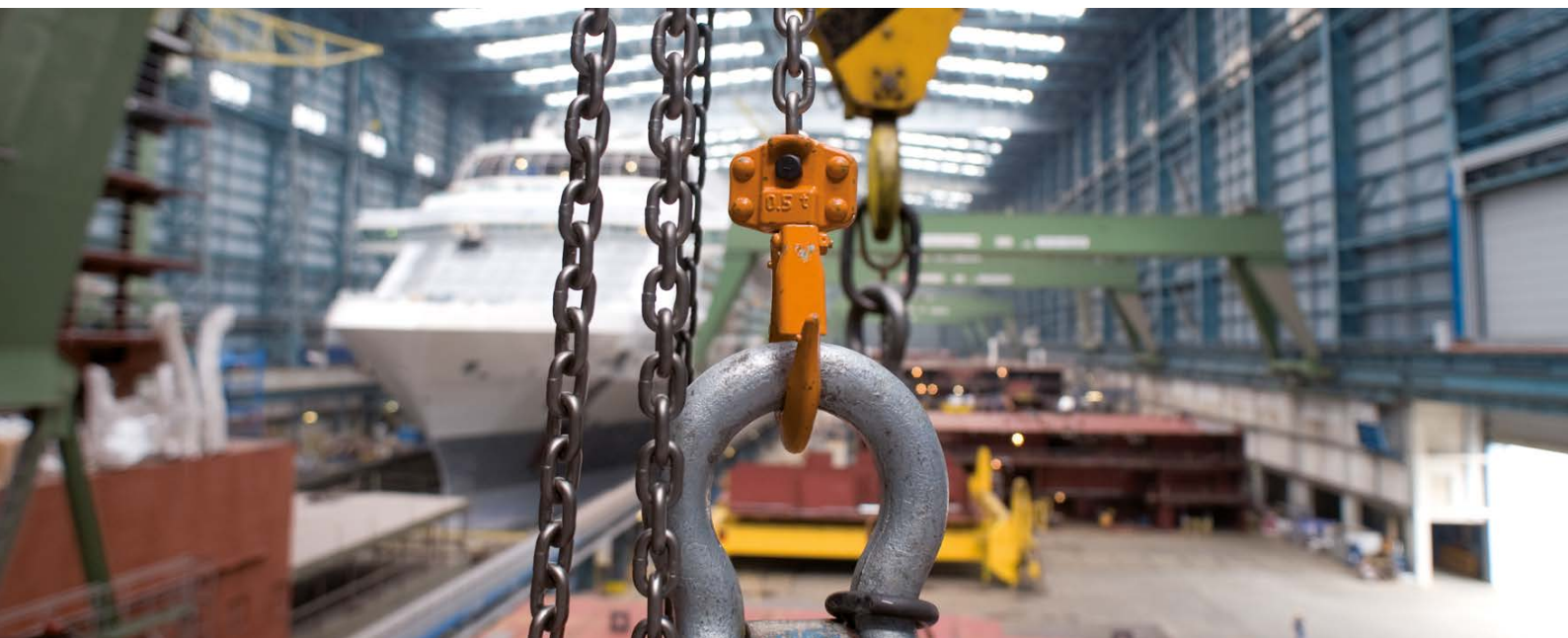
Sa connexion au leader du marché à l'international permet à KITO EUROPE de bénéficier d'innovations et d'optimisations des produits. En retour, les partenaires et les clients ont toujours accès aux tout derniers développements. KITO EUROPE propose une gamme de produits en constante évolution avec des solutions destinées à toutes les applications industrielles, qu'elles soient simples ou complexes.

Les palans KITO sont fabriqués avec précision et soumis à des contrôles qualité rigoureux, sur la base de nombreuses années d'expérience. KITO est certifié conforme aux normes ISO 9001 et ISO 14001, et doit sa réputation de première classe à son système d'assurance qualité stricte.



# Nous sommes là pour vous

Que vous soyez fabricant de ponts roulants, revendeur de palans, fournisseur de ponts roulants, équipementier ou sur un chantier naval, notre organisation flexible nous permet de répondre directement aux exigences et aux besoins de nos clients.



## Service client

Demandes, commandes, retours

► [sales@kito.net](mailto:sales@kito.net)

## Commercial

Commerciaux terrain  
Allemagne  
Europe

► [sales@kito.net](mailto:sales@kito.net)

## Technique

Service après-vente,  
Contrôle des ponts roulants,  
Certificats

► [technic@kito.net](mailto:technic@kito.net)

## KITO Europe GmbH

Heerdter Lohweg 93  
40549 Düsseldorf  
Tel.: +49 211 528 009-0

► [info@kito.net](mailto:info@kito.net)

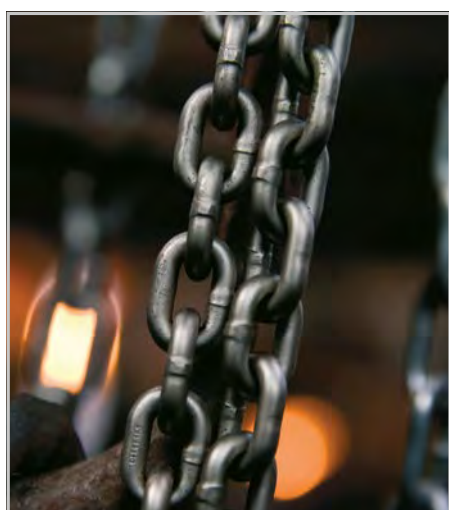
## Connaissez-vous notre solide réseau de partenaires ?

Tous les partenaires de KITO sont présentés ici : [www.kito.net/fr/entreprise/partenaires-commerciaux/](http://www.kito.net/fr/entreprise/partenaires-commerciaux/). Trouvez votre distributeur local ! Si vous voulez utiliser votre tablette ou votre smartphone, il vous suffit de scanner le QR code.



## Certificats de sécurité

Nous garantissons une précision extrême dès les phases de planification et de fabrication du produit. Nos processus modernes de gestion de la qualité nous permettent d'être à la hauteur de nos responsabilités. Tous les produits KITO sont certifiés conformes aux normes internationales. Nos procédures de sécurité associées à la haute qualité de nos produits et à notre certification DGUV-GS (« sécurité contrôlée ») garantissent la longue durée de vie de nos produits ainsi qu'une grande fiabilité pour nos utilisateurs. S'il vous faut un certificat pour l'un de nos produits, nous serons ravis de vous en fournir une copie (payante dans certains cas).



### Plus grande résistance à la corrosion de la chaîne de levage

KITO est le seul fabricant au monde à proposer des chaînes de levage au nickelage chimique. Avantage de ces produits : une plus grande résistance à la corrosion et à l'usure par rapport aux chaînes de levage traditionnelles. Autres caractéristiques :

- ▶ Réduction de la fragilisation par hydrogène
- ▶ Chaîne de levage nickelée de grade T, série DAT (G80) standard pour les palans électriques à chaîne ou grade T, série V (G100) standard pour les palans manuels à chaîne conformes à la norme EN 818-7.
- ▶ Processus de fabrication spécial – Résistance de 800 N/mm<sup>2</sup> ou 1 000 N/mm<sup>2</sup>



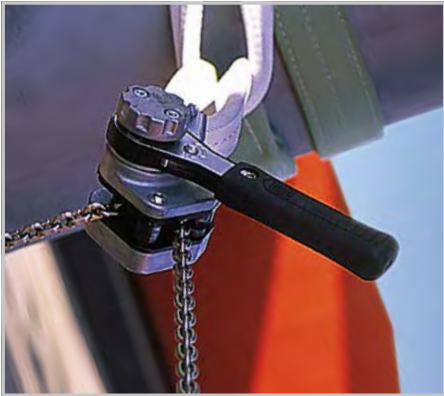
### Palan à levier LB

Mécanisme de roue libre unique, protection contre la roue libre accidentelle en charge. Certifié DGUV-GS.



### Il n'y a qu'à demander !

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à contacter notre équipe technique à l'adresse [technic@kito.net](mailto:technic@kito.net)



## Palan à levier LX

Conception compacte et légère,  
certifié DGUV-GS.



## Palan manuel à chaîne CX

Conception compacte et légère,  
certifié DGUV-GS.



## Palan manuel à chaîne CB

Capacités de charge jusqu'à 50 000 kg,  
certifié DGUV-GS.



## Certification

Vous trouverez nos certificats sur : [www.kito.net/en/quality-certifications](http://www.kito.net/en/quality-certifications)  
Les documents téléchargeables sont protégés contre la copie et portent la mention « MODÈLE ». S'il vous faut un certificat pour l'un de nos produits, nous serons ravis de vous en fournir une copie (payante dans certains cas).

# Le Groupe en Europe



### Palans et Ponts Roulants

[www.kito.net](http://www.kito.net)

En tant que fabricant high-tech japonais, KITO est synonyme d'innovation, de précision et de confiance. Avec plus de 85 ans d'expérience dans la fabrication de palans et de ponts roulants, il n'est pas étonnant que l'entreprise soit le leader mondial de la qualité.

#### Palans électriques et manuels à chaîne haut de gamme

- ▶ Chaîne de levage au nickelage chimique, très grande résistance à l'usure et à la corrosion (H23)
- ▶ Variateur de fréquences standard pour les palans électriques à chaîne EQ et ER2
- ▶ Certification « GS » en matière de sécurité pour les palans manuels à chaîne LX, LB, CX et CB

#### Pour toutes les applications

- ▶ Conception de série pour les grandes applications industrielles
- ▶ Normes pour l'industrie alimentaire, la construction d'éoliennes et de lignes à haute tension, les industries offshore et minière
- ▶ Solutions spéciales personnalisées

#### Meilleurs Standards de qualité

- ▶ Méthode de production élevée au Japon
- ▶ Chaînes, crochets, guide chaîne... fabriqués par KITO
- ▶ Conformés aux normes ISO 9001 et ISO 14001

### Chaînes et Accessoires

[www.kitochainitalia.com](http://www.kitochainitalia.com)

KITO Weissenfels est une marque de Kito Chain Italia. La structure de l'entreprise est conforme à la norme EN ISO 9001:2015 et a été certifiée par DNV-GL.

#### Chaînes de levage et chaînes techniques

- ▶ Chaînes de 6 mm à 26 mm de Ø, G80 et G100
- ▶ Plage de températures entre -40° C et 400° C
- ▶ Certifiées par Berufsgenossenschaft (H37), EN ISO 9001:2015, DNV-GL

#### Mailles de tête et fixations

- ▶ Accessoires G80 et G100 pour chaînes de 6 mm à 26 mm de Ø
- ▶ Coefficient de sécurité 4:1
- ▶ Diamètre des mailles de tête de 13 mm à 70 mm

#### Composants offshore

- ▶ Mailles de tête pour des charges jusqu'à 85 t
- ▶ Élingues de 1 à 5 brins
- ▶ Approuvés conformément aux normes DNV 2.7-1 et ISO 10855-2





## **ERIKKILA** **Systèmes de Manutention Légère**

[www.erikkila.com](http://www.erikkila.com)

KITO ERIKKILA propose une configuration de pont roulant rapide et simple grâce au programme de calcul avancé PROMILE. Chaque système de pont roulant est spécifié puis fabriqué en fonction des besoins du client. Délais de livraison supérieurs pour des solutions sur mesure.

### **Profilés en acier et aluminium optimisés**

- ▶ Meilleur rapport poids / capacité de charge
- ▶ Longues distances de suspension
- ▶ Véritables économies grâce aux pièces de suspension, à la structure de support et à la durée de l'installation

### **Rail conducteur interne**

- ▶ Étendue du pont roulant maximisée
- ▶ Standard pour certains profilés en acier et en aluminium
- ▶ Également disponible pour certaines potences pivotantes

### **Joint entre profilés conique novateur**

- ▶ Profilés en acier assemblés pour une surface de roulement précise
- ▶ Déplacement du chariot garanti sans à-coups au niveau des joints, quelle que soit la charge

## **VAN LEUSDEN** **Solutions de Levage sur Mesure**

[www.vanleusden.com](http://www.vanleusden.com)

KITO VAN LEUSDEN. est spécialiste des solutions de levage haute qualité telles que ponts roulants, chariots et palans sur mesure adaptés aux applications offshore, marines et chimiques. Notre gamme de produits inclut des solutions de levage manuel, électrique ou pneumatique, avec une capacité de charge d'utilisation allant de 0,5 t à 100 t.

### **Solutions de ponts roulants et de levage sur mesure**

- ▶ Pour des opérations en conditions extrêmes et en environnement offshore
- ▶ Certifiés par les instituts de certification DNV-GL, BV, Lloyds et ABS
- ▶ Normes élevées en matière de sécurité, durabilité et traçabilité des matériaux

### **Chariot/palan combinés**

- ▶ Conception spéciale pour les endroits étroits et les monorails avec très petits rayons de courbures
- ▶ Traitement de surface anti-corrosion
- ▶ Adapté aux zones ATEX 2 et 1

### **Chariots spéciaux**

- ▶ Conception unique à 3 axes pour une stabilité et une sécurité garanties
- ▶ Chariots à entraînement par crémaillère pouvant fonctionner en inclinaison
- ▶ Chariot en acier inoxydable

# Palans manuels à chaîne

**LX**

p. 12 - 13



**LB**

p. 14 - 15



**CX**

p. 16 - 17



**CF**

p. 18 - 19



**CB**

p. 20 - 21





**CB Mining / Offshore**

p. 22 - 23



**CB High Speed**

p. 24 - 25



**SHB**

p. 26 - 27



**Pince à poutelle TK**

p. 28 - 29



## Palan à levier LX

- ▶ Capacité de charge jusqu'à 500 kg
- ▶ Conception compacte et légère
- ▶ Mécanisme de roue libre
- ▶ Chaîne de levage nickelée de grade T, série V (G100) conforme à la norme EN 818-7

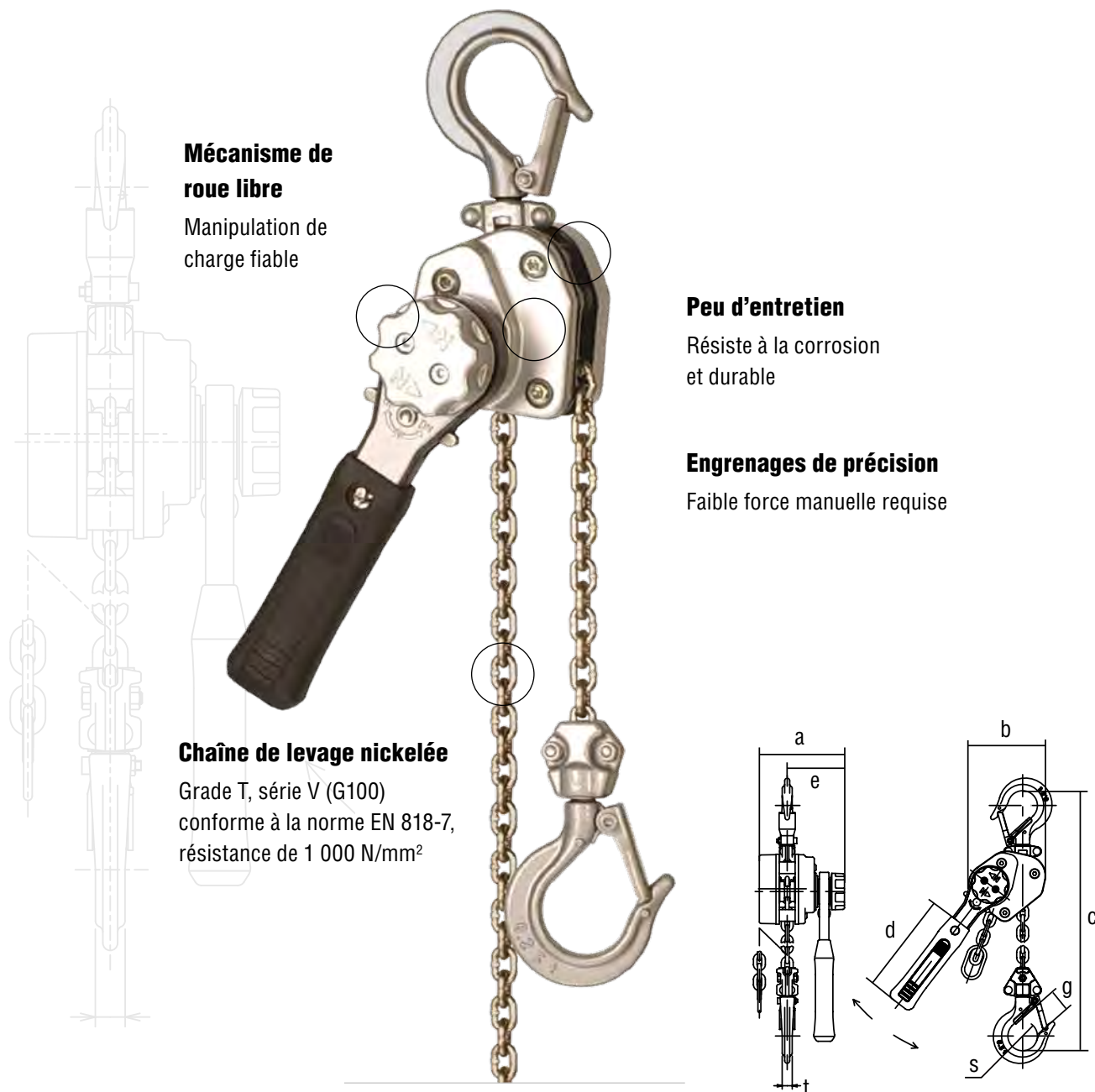


LX003



LX005

## Utilisation dans des espaces confinés



### Mécanisme de roue libre

Manipulation de charge fiable

### Peu d'entretien

Résiste à la corrosion et durable

### Engrenages de précision

Faible force manuelle requise

### Chaîne de levage nickelée

Grade T, série V (G100) conforme à la norme EN 818-7, résistance de 1 000 N/mm<sup>2</sup>

## Données techniques

Type	Capacité de charge	Hauteur de levage standard	Pression du levier, charge pleine	Diamètre de la chaîne de levage	Brins de chaîne	Poids	Poids pour 1 m de levage suppl.	Dimensions en mm							
								kg	m	daN	mm	kg	kg	a	b
LX003	250	1.5 bzw. 3.0	20	3.2 x 9.0	1	1.7 bzw. 2.0	0.2	90.5	73.5	205.0	150.0	62.0	21.0	32.0	11.0
LX005	500	1.5 bzw. 3.0	31	4.3 x 12.0	1	2.7 bzw. 3.3	0.4	102.0	93.0	246.0	180.0	68.0	24.5	35.5	12.0



## Palan à levier LB

- ▶ Capacité de charge jusqu'à 9 000 kg
- ▶ Mécanisme de roue libre unique Kito
- ▶ Engrenages usinés avec précision pour diminuer l'effort requis
- ▶ Levier plus robuste et ergonomique
- ▶ Frein mécanique hautes performances
- ▶ Chaîne de levage nickelée de grade T, série V (G100) conforme à la norme EN 818-7

### Options

- ▶ Limiteur de surcharge (OLL)
- ▶ Sans mécanisme de roue libre (OF)
- ▶ Avertisseur de surcharge (LOS)
- ▶ Crochets pour chantier naval (supérieur et inférieur)
- ▶ Bloc-chaîne



**LB OLL**

avec limiteur de surcharge

**LB OF**

sans mécanisme de roue libre

### Linguet de sécurité à encoche

### Carter en tôle d'acier robuste

Manipulation de charge fiable

### Chaîne de levage nickelée

Grade T, série V (G100) conforme à la norme EN 818-7, résistance de 1 000 N/mm<sup>2</sup>

### Bloc crochet à 4 rivets

Sécurité accrue



### Crochet pour chantier naval

Pour des applications spéciales, ex. : applications navales et d'emboutissage

### Mécanisme de roue libre développé par KITO

Protection contre la roue libre accidentelle en charge

### Avertisseur de surcharge LOS

Avertisseur visuel en cas de surcharge

LB016



### Système KITO Clip en option

À utiliser pour la traction de charges horizontales uniquement

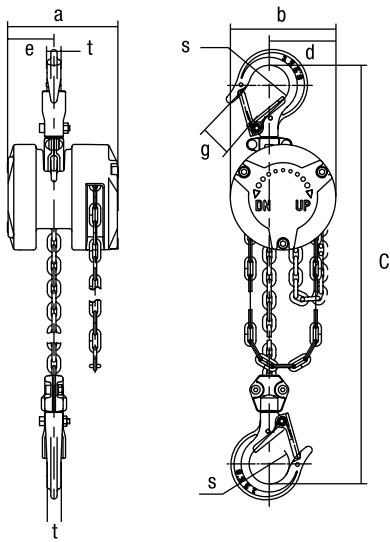
## Données techniques

Type	Capacité de charge	Hauteur de levage standard*	Pression du levier, charge pleine	Diamètre de la chaîne de levage	Brins de chaîne	Poids	Hauteur perdue C	Poids pour 1 m de levage suppl.
	kg	m	daN	mm		kg	mm	kg
LB008	800	1.5	28.4	5.6 x 15.7	1	5.7	280	0.7
LB010	1 000	1.5	35.3	5.6 x 15.7	1	5.9	300	0.7
LB016	1 600	1.5	33.3	7.1 x 19.9	1	8.0	335	1.1
LB025	2 500	1.5	36.3	8.8 x 24.6	1	11.2	375	1.7
LB032	3 200	1.5	36.3	10.0 x 28.0	1	15.0	395	2.3
LB063	6 300	1.5	37.2	10.0 x 28.0	2	26.0	540	4.7
LB090	9 000	1.5	38.2	10.0 x 28.0	3	40.0	680	7.0

\*Autres hauteurs de levage standard : 3 m et 6 m

# Palan manuel à chaîne CX avec carter en aluminium

- ▶ Capacité de charge jusqu'à 500 kg
- ▶ Extrêmement léger
- ▶ Boîtier en aluminium haute qualité
- ▶ Limiteur de surcharge standard
- ▶ Chaîne de levage nickelée de grade T, série V (G100) conforme à la norme EN 818-7



**CX003**

**CX005**

## Données techniques

Type	Capacité de charge kg	Hauteur de levage standard m	Longueur de chaîne de manœuvre à hauteur de boucle m	Force manuelle, charge pleine daN	Tirage de chaîne pour 1 m de levage m	Diamètre de la chaîne de levage mm	Brins de chaîne	Poids kg	Poids pour 1 m de levage suppl. kg	Dimensions en mm							
										a	b	c	d	e	g	s	t
CX003	250	3.0	2.5	14.7	33.8	3.2 x 9.0	1	2.4	0.4	88	84	217	53	37	21	32	11
CX005	500	3.0	2.5	18.7	42.8	4.3 x 12.1	1	4.5	0.9	101	102	260	66	44	24.5	35.5	12



# Compact et extrêmement puissant.

Découvrez les caractéristiques uniques du modèle CX !

**Conception compacte  
sans vis saillantes**

**Équipé d'un limiteur  
de surcharge**

**Chaîne de levage nickelée**

Grade T, série V (G100)  
conforme à la norme EN 818-7

**Chaîne de manœuvre  
résistante à la corrosion**

**Linguet de sécurité  
à encoche**

Crochet supérieur et de levage

**Crochet avec large  
diamètre interne**

Crochet supérieur et de levage



## Palan manuel à chaîne CF avec carter en aluminium

- ▶ Capacité de charge jusqu'à 3 000 kg
- ▶ Carter en aluminium moulé
- ▶ Engrenages de précision
- ▶ Chaîne de levage nickelée de grade T, série V (G100) conforme à la norme EN 818-7

CF030



### Données techniques

Type	Capacité de charge	Hauteur de levage standard*	Force manuelle, charge pleine	Tirage de chaîne pour 1 m de levage	Hauteur perdue C	Diamètre de la chaîne de levage	Brins de chaîne	Poids	Poids pour 1 m de levage suppl.
	kg	m	daN	m	mm	mm		kg	kg
CF005	500	3.0	30.0	19	325	5.0 x 15.1	1	11.0	1.5
CF010	1 000	3.0	36.0	31	370	6.3 x 19.1	1	13.0	1.8
CF015	1 500	3.0	42.0	41	440	7.1 x 21.2	1	18.0	2.1
CF020	2 000	3.0	40.0	63	510	6.3 x 19.1	2	21.0	2.7
CF030	3 000	3.0	46.0	81	590	7.1 x 21.2	2	28.0	3.2

\*Autres hauteurs de levage standard : 6 m. Autres hauteurs de levage sur demande.

# Durable et sûr. Conception fonctionnelle.

## Avec crochet supérieur pivotant et linguet de sécurité

Pour fixer le palan facilement et en toute sécurité

## Roulements sans entretien

Pour une durée de vie plus longue

## Large ouverture de crochet

Idéal pour des élingues plus larges

CF015

## Carter en aluminium

Grande résistance à la corrosion, poids net faible

## Engrenages de précision

1 seul étage de réduction pour une vitesse de levage accrue

## Chaîne de levage nickelée

Grade T, série V (G100) conforme à la norme EN 818-7, résistance de 1 000 N/mm<sup>2</sup>



## Palan manuel à chaîne CB

- ▶ Capacité de charge jusqu'à 50 000 kg
- ▶ Double carter de réducteur anti-chocs
- ▶ Frein mécanique robuste pour une sécurité accrue
- ▶ Roulements sans entretien
- ▶ Crochet de levage forgé avec large ouverture
- ▶ Chaîne de levage nickelée de grade T, série V (G100) conforme à la norme EN 818-7

### Options

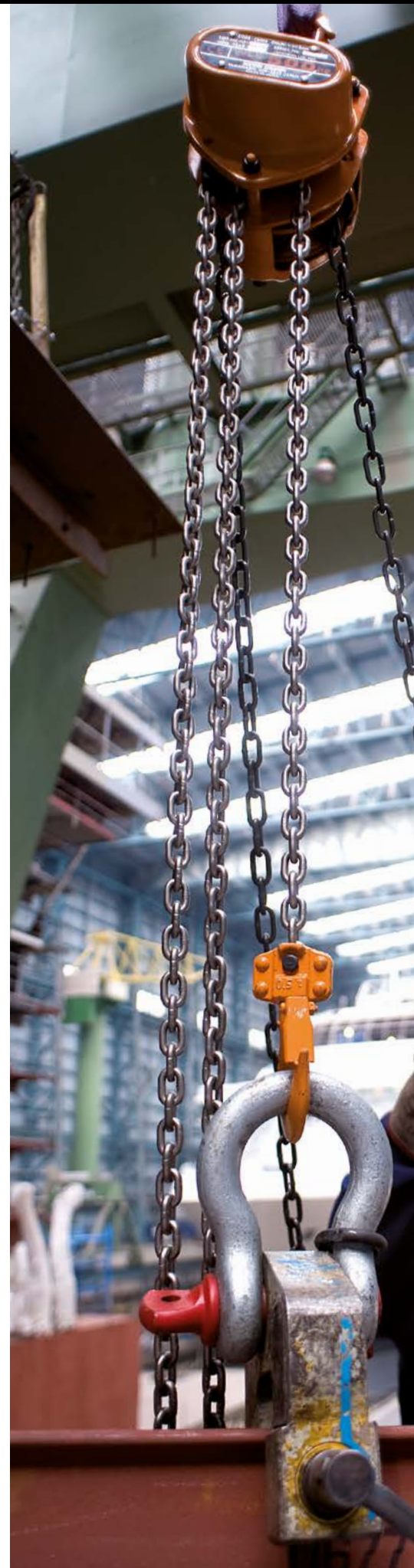
- ▶ Chariot à direction TSG (pages 58 - 59)
- ▶ Chariot libre TSP (pages 60 - 61)
- ▶ Limiteur de surcharge (OLL)
- ▶ Plusieurs tailles de bacs à chaînes
- ▶ Chaînes et crochets en acier inoxydable pour certaines tailles



### Données techniques

Type	Capacité de charge	Hauteur de levage standard*	Force manuelle, charge pleine	Tirage de chaîne pour 1 m de levage	Diamètre de la chaîne de levage	Brins de chaîne	Poids	Poids pour 1 m de levage suppl.
	kg	m	daN	m	mm		kg	kg
CB005	500	3.0	23.5	25	5.0 x 15.1	1	11.0	1.5
CB010	1 000	3.0	28.4	43	6.3 x 19.1	1	12.5	1.8
CB015	1 500	3.0	34.3	57	7.1 x 21.2	1	15.5	2.1
CB020	2 000	3.0	35.3	70	8.0 x 24.2	1	20.0	2.3
CB025	2 500	3.0	32.3	99	9.0 x 27.2	1	27.0	2.7
CB030	3 000	3.0	35.3	114	7.1 x 21.2	2	24.0	3.2
CB050	5 000	3.0	33.3	198	9.0 x 27.2	2	41.0	4.4
CB075	7 500	3.5	34.3	297	9.0 x 27.2	3	63.0	6.2
CB100	10 000	3.5	35.3	396	9.0 x 27.2	4	83.0	7.9
CB150	15 000	3.5	36.3	594	9.0 x 27.2	6	155.0	11.4
CB200	20 000	3.5	35.3 x 2	396 x 2	9.0 x 27.2	8	235.0	15.8
CB300	30 000	3.5	42.1 x 2	495 x 2	9.0 x 27.2	10	310.0	19.2
CB400	40 000	3.5	42.1 x 2	693 x 2	9.0 x 27.2	14	480.0	26.2
CB500	50 000	3.5	48.0 x 2	792 x 2	9.0 x 27.2	16	640.0	29.7

\*Autres hauteurs de levage standard : 6 m/6,5 m. Autres hauteurs de levage sur demande.





## Durable et sûr. Facile à utiliser.

### Linguet de sécurité

Conception robuste

### Système de freinage

Garantit une sécurité et des performances de freinage accrues au-delà des seuils limites

### Guide chaîne de levage

Fonctionnement silencieux et sans à-coups

### Chaîne de levage nickelée

Grade T, série V (G100)  
conforme à la norme EN 818-7,  
résistance de 1 000 N/mm<sup>2</sup>



### Option : Chariots universels de la gamme TS

- Chariot à direction TSG (pages 58 - 59)
- Chariot libre TSP (pages 60 - 61)

CB050



# Palan manuel à chaîne CB Extraction minière/Offshore

- ▶ Capacité de charge jusqu'à 50 000 kg
- ▶ Double carter de réducteur anti-chocs
- ▶ Frein mécanique robuste pour une sécurité accrue
- ▶ Roulements étanches sans entretien anti-poussière et humidité
- ▶ Deux cliquets de maintien, chacun avec un système de double ressort pour une sécurité accrue
- ▶ Limiteur de surcharge (OLL)
- ▶ Crochet de levage forgé avec large ouverture
- ▶ Linguet de sécurité robuste
- ▶ Écrous borgnes pour garantir une protection optimale des filetages sur le carter
- ▶ Chaîne de levage nickelée de grade T, série V (G100) conforme à la norme EN 818-7

## Options

- ▶ Plusieurs tailles de bacs à chaînes
- ▶ Chaînes et crochets en acier inoxydable
- ▶ Chariot à direction TSG, chariot libre TSP (pages 58 - 61)
- ▶ Sans limiteur de surcharge (OLL) avec deux cliquets de maintien

## Dimensions

Schémas explicatifs des dimensions en page 25 (palan manuel à chaîne CB Grande vitesse)



**CB100 MOH**

## Données techniques

Type	Capacité de charge	Hauteur de levage standard*	Force manuelle, charge pleine	Tirage de chaîne pour 1 m de levage	Diamètre de la chaîne de levage	Brins de chaîne	Poids	Poids pour 1 m de levage suppl.
	kg	m	daN	m	mm		kg	kg
CB005	500	3.0	23.5	25	5.0 x 15.1	1	11.0	1.5
CB010	1,000	3.0	28.4	43	6.3 x 19.1	1	12.5	1.8
CB015	1,500	3.0	34.3	57	7.1 x 21.2	1	15.5	2.1
CB020	2,000	3.0	35.3	70	8.0 x 24.2	1	20.0	2.3
CB025	2,500	3.0	32.3	99	9.0 x 27.2	1	27.0	2.7
CB030	3,000	3.0	35.3	114	7.1 x 21.2	2	24.0	3.2
CB050	5,000	3.0	33.3	198	9.0 x 27.2	2	41.0	4.4
CB075	7,500	3.5	34.3	297	9.0 x 27.2	3	63.0	6.2
CB100	10,000	3.5	35.3	396	9.0 x 27.2	4	83.0	7.9
CB150	15,000	3.5	36.3	594	9.0 x 27.2	6	155.0	11.4
CB200	20,000	3.5	35.3 x 2	396 x 2	9.0 x 27.2	8	235.0	15.8
CB300	30,000	3.5	42.1 x 2	495 x 2	9.0 x 27.2	10	310.0	19.2
CB400	40,000	3.5	42.1 x 2	693 x 2	9.0 x 27.2	14	480.0	26.2
CB500	50,000	3.5	48.0 x 2	792 x 2	9.0 x 27.2	16	640.0	29.7

\*Autres hauteurs de levage standard : 6 m/6,5 m. Autres hauteurs de levage sur demande.



**Écrous borgnes**  
Pour protéger le filetage



**Deux cliquets de maintien**  
Chacun avec un système à double ressort pour une sécurité accrue



**Linguet de sécurité robuste**  
Pour des capacités de charge accrues



**Roulements étanches**  
Anti-poussière et humidité

# Palan manuel à chaîne CB Grande vitesse

- ▶ Capacité de charge jusqu'à 50 000 kg
- ▶ Chaîne de levage nickelée de grade T, série V (G100) conforme à la norme EN 818-7
- ▶ Double carter de réducteur anti-chocs
- ▶ L'engrenage planétaire garantit une vitesse de levage 7 fois plus rapide en fonctionnement à vide (jusqu'à 10 % de la charge nominale)
- ▶ Roulements sans entretien
- ▶ Cliquet avec système à double ressort
- ▶ Double-pawl spring system



## Technologie de limiteur magnétique automatique

Pour passer de la vitesse normale à élevée en toute fiabilité

## Rapport d'accélération de 1/7 en fonctionnement à vide

Opérations à grande vitesse inégalées à vide. Grâce à sa technologie de limiteur magnétique automatique spécialement conçue, KITO a multiplié sa vitesse de levage par 7 en fonctionnement à vide. L'engrenage planétaire situé derrière le frein garantit une sécurité totale. Les capacités de fonctionnement en charge correspondent aux spécifications CB standard.





# Augmentez votre productivité et votre efficacité

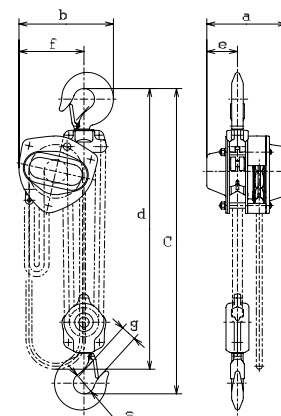
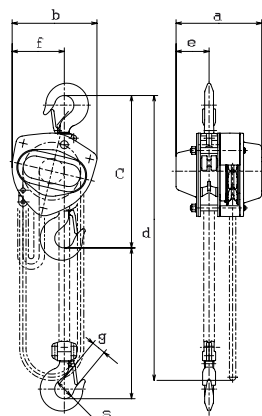


CB025 TSH

CB200 TSH

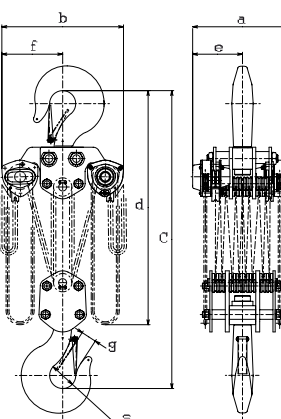
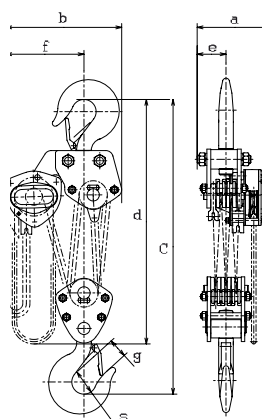
2 500 kg

5 000 kg



15 000 kg

50 000 kg



## Données techniques

Type	Capacité de charge	Hauteur de levage standard	Longueur de chaîne de manœuvre à hauteur de boucle	Force manuelle, charge pleine	Tirage de chaîne pour 1 m de levage		Diamètre de la chaîne de levage	Charge de commutation minimum	Poids	Poids pour 1 m de levage suppl.	Hauteur perdue C	Dimensions en mm						
					Charge pleine	Charge partielle						a	b	d	e	f	g	s
CB025	2 500	3.0	3.0	36.3	14	99	9.0 x 27.2	0.25 <	34	2.7	420	237	233	3 000	91	143	40.0	53
CB050	5 000	3.0	3.5	37.2	28	198	9.0 x 27.2	0.50 <	48	4.4	600	237	282	3 600	91	194	46.5	63
CB075	7 500	3.5	4.0	38.2	42	297	9.0 x 27.2	0.70 <	70	6.2	770	237	373	4 200	91	253	72.5	85
CB100	10 000	3.5	4.0	39.2	56	396	9.0 x 27.2	0.90 <	90	7.9	760	237	438	4 200	111	308	72.5	85
CB150	15 000	3.5	4.5	41.2	85	594	9.0 x 27.2	1.30 <	162	11.4	1 020	313	492	4 700	119	337	80.0	100
CB200	20 000	3.5	4.5	39.2 x 2	56 x 2	396 x 2	9.0 x 27.2	1.80 <	249	15.8	1 180	464	746	4 800	232	373	81.0	110
CB300	30 000	3.5	4.5	47.0 x 2	71 x 2	495 x 2	9.0 x 27.2	2.20 <	324	19.2	1 300	494	746	4 800	247	373	103.0	125
CB400	40 000	3.5	4.5	48.0 x 2	99 x 2	693 x 2	9.0 x 27.2	2.90 <	ca. 494	26.2	1 480	592	760	4 900	296	380	96.0	145
CB500	50 000	3.5	4.5	52.9 x 2	113 x 2	792 x 2	9.0 x 27.2	3.20 <	ca. 654	29.7	1 560	634	796	4 900	317	398	100.0	165

**Hauteur perdue  
extrêmement  
réduite**



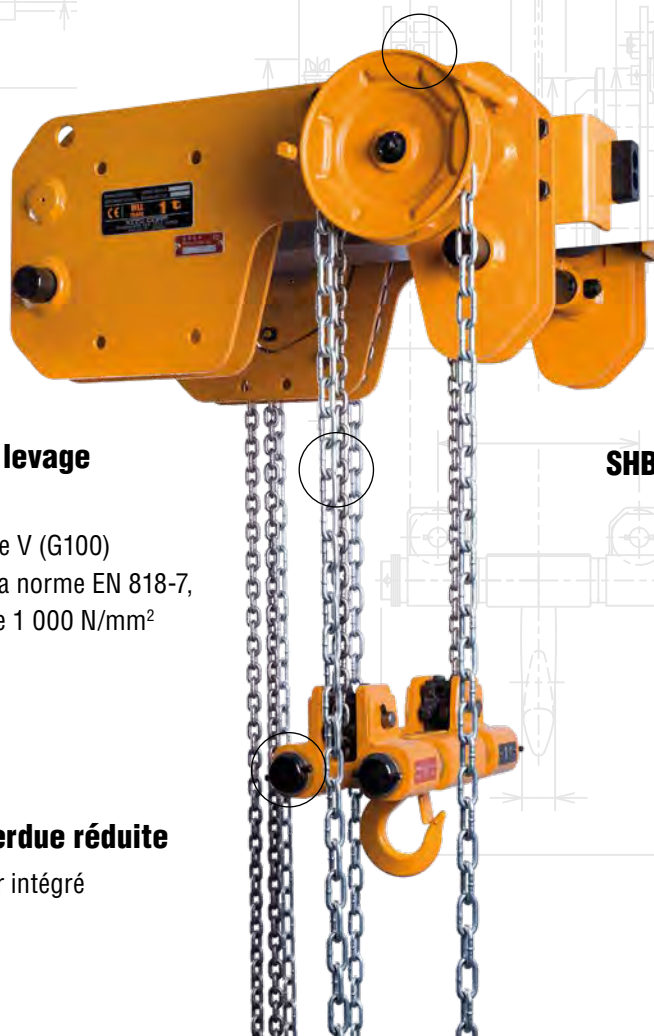
# Palan SHB (Hauteur perdue réduite)

- ▶ Capacité de charge jusqu'à 10 000 kg
- ▶ Palan manuel à chaîne intégré au chariot
- ▶ Large gamme de largeurs de fers
- ▶ Carter de réducteur anti-chocs
- ▶ Frein mécanique hautes performances
- ▶ Mécanisme anti-chutes et amortisseurs en caoutchouc
- ▶ Chaîne de levage nickelée de grade T, série V (G100) conforme à la norme EN 818-7

## Options

- ▶ Limiteur de surcharge (OLL)

## Chariot à direction par chaîne



## Chaîne de levage nickelée

Grade T, série V (G100)  
conforme à la norme EN 818-7,  
résistance de 1 000 N/mm<sup>2</sup>

## Hauteur perdue réduite

Bloc inférieur intégré

SHB010

## Données techniques

Type	Capacité de charge	Hauteur de levage standard	Chaîne de manœuvre, hauteur de boucle	Force manuelle, charge pleine, palan	Force manuelle, charge pleine, chariot	Largeur de fer en mm		Diamètre de la chaîne de levage	Brins de chaîne	Poids	Poids pour 1 m de levage suppl.	Hauteur perdue C
						Standard	W30					
	kg	m	m	daN	daN			mm		kg	kg	mm
SHB010	1 000	3.0	3.0	31.4	3.2	58-163	164-305	5.0 x 15.1	2	67.0	3.0	115
SHB020	2 000	3.0	3.0	28.4	2.9	82-204	205-305	7.1 x 21.2	2	110.0	4.2	145
SHB030	3 000	3.0	3.0	36.3	3.7	82-204	205-305	8.0 x 24.2	2	160.0	4.6	165
SHB050	5 000	3.0	3.5	44.1	4.5	125-204	205-305	9.0 x 27.2	2	280.0	5.4	195
SHB075	7 500	3.5	4.0	45	3.6	150-220	221-305	9.0 x 27.2	4	366.0	10.8	255
SHB100	10 000	3.5	4.0	47	4.8	150-220	221-305	9.0 x 27.2	4	366.0	10.8	255

# Pince à poutrelle TK

- ▶ Capacité de charge jusqu'à 10 000 kg
- ▶ Conception ergonomique
- ▶ Manille standard
- ▶ Conforme à la norme DIN EN 13155 Appareils de levage à charge suspendue
- ▶ Manille adaptée pour :
  - un tirage en biais jusqu'à 45° pour des applications de traverse
  - un tirage en biais jusqu'à 15° pour des applications dans l'axe longitudinal de la poutrelle
- ▶ Rétrécissement au milieu de l'axe porteur de 10 % pour un meilleur centrage

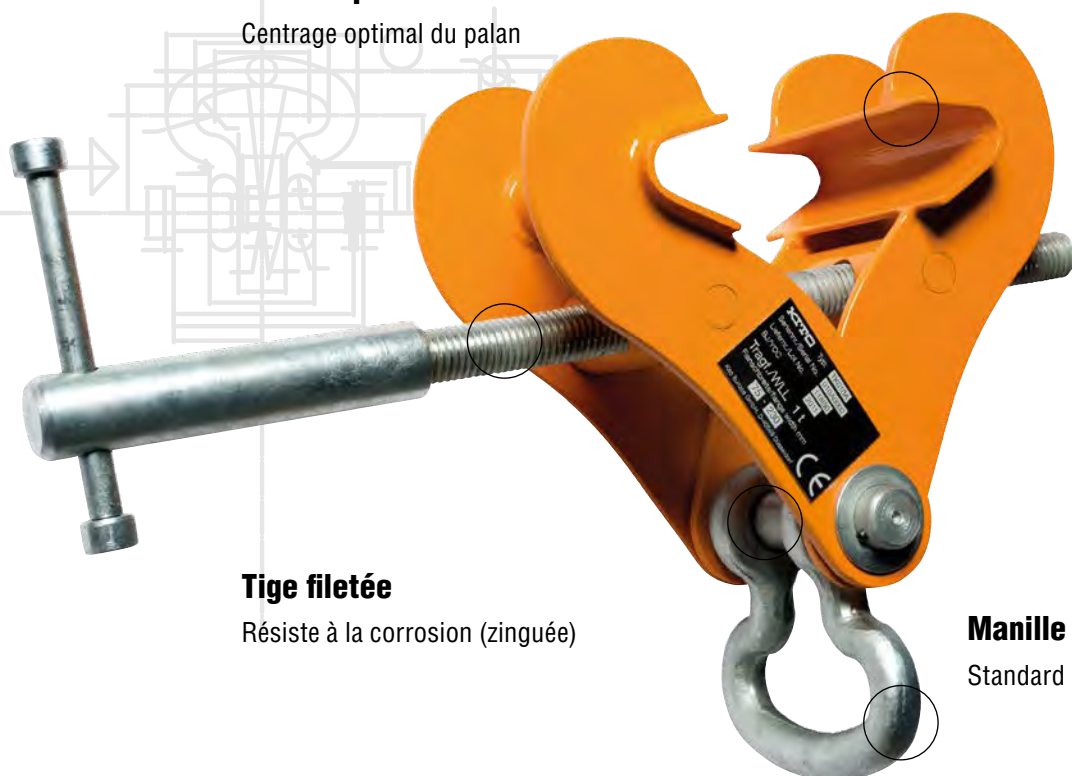


### Rétrécissement au milieu de l'axe porteur

Centrage optimal du palan

### Grande surface de contact

Pour une meilleure répartition de la charge

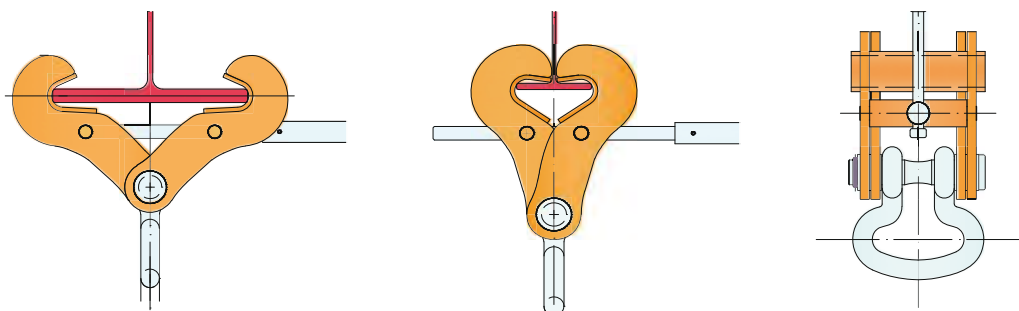


### Tige filetée

Résiste à la corrosion (zinguée)

### Manille

Standard



## Données techniques

Type	Capacité de charge kg	Largeur de fer mm	Poids kg	Réduction de la charge maximale d'utilisation en cas de chargement latéral – Angle mesuré à la verticale – Facteur de réduction de la charge nominale en %		Hauteur perdue mm
				Axe longitudinal de la poutre 0° - 15°	Perpendiculaire à la poutre 0° - 45°	
TK010A	1 000	75 - 230	4.0	0	0	207
TK020A	2 000	75 - 230	5.3	0	0	205
TK030A	3 000	75 - 230	9.0	0	0	254
TK030B	3 000	140 - 320	11.0	0	0	284
TK050A	5 000	75 - 230	11.0	0	0	265
TK050B	5 000	140 - 320	13.5	0	0	283
TK075A	7 500	90 - 320	20.0	0	0	328
TK100A	10 000	90 - 320	20.0	0	0	328

Avertissement ! Les pinces à poutrelle ne peuvent être utilisées qu'à un angle de 15° dans l'axe longitudinal de la poutrelle. Si l'angle est  $\geq 15^\circ$ , ne pas utiliser la pince à poutrelle. Pour des applications perpendiculaires, la pince à poutrelle peut être utilisée jusqu'à un angle de 45° sans réduction de la charge d'utilisation si la poutre répond aux exigences requises.



# Palans électriques à chaîne

**ED**

p. 32 - 33



**EDC**

p. 34 - 35



**EQ**

p. 36 - 37



**ER2**

p. 38 - 41



**ER2 Limit Lock**

p. 42 - 43





**ER2 Stepless Speed**

p. 44 - 45



**CDER2**

p. 46 - 47



**SHER2M**

p. 48 - 51



**TWER2M**

p. 52 - 55



## Palan électrique à chaîne ED



- ▶ Capacité de charge jusqu'à 480 kg
- ▶ 230 V / 50 Hz monophasé
- ▶ Suspension par crochet
- ▶ Frein mécanique hautes performances avec limiteur à friction
- ▶ Interrupteur de fin de course pour le levage
- ▶ Mono-vitesse ou bi-vitesses en levage
- ▶ Résiste à la corrosion et aux conditions météorologiques
- ▶ Carter de réducteur en aluminium
- ▶ Chaîne de levage nickelée de grade T, série DAT (G80) conforme à la norme EN 818-7

### Options

- ▶ Radiocommande
- ▶ Chariot simple TMH
- ▶ Chariots universels dans la gamme TS
- ▶ chariot à direction TSG (pages 58 - 59)
- ▶ chariot libre TSP (pages 60 - 61)
- ▶ Protège-crochet en mousse



En option : TMH Mini-chariot



ED48



ED16



# Compact, léger et fiable. Opérationnel instantanément.

## Capacités de charge de 60 kg à 480 kg

Capacité de 480 kg avec conception en double brins de chaîne, disponible avec kit de conversion

## Frein mécanique hautes performances

Avec limiteur à friction

## Chaîne de levage nickelée

Grade T, série DAT (G80) conforme à la norme EN 818-7, résistance de 800 N/mm<sup>2</sup>

## Vitesse de levage élevée, 20,1 m/min max.

## Hauteur de levage jusqu'à 100 m

## Données techniques

Type	Capacité de charge	Brins de chaîne	Facteur de marche	Classification FEM	Vitesse de levage	Poids	Hauteur perdue C
	kg		% ED		m/min	kg	mm
ED06S	60	1	30	1Am	20.1	11.5	315
ED06ST	60	1	30	1Am	20.1/4.0	12	315
ED10S	100	1	30	1Am	12.5	11.5	315
ED10ST	100	1	30	1Am	12.5/3.0	12	315
ED16S	160	1	30	1Am	19.2	15.5	330
ED16ST	160	1	30	1Am	19.2/4.0	16	330
ED18S	180	1	20	1Am	7.7	11.5	315
ED18ST	180	1	20	1Am	7.7/3.0	12	315
ED24S	240	1	30	1Am	12.9	15.5	330
ED24ST	240	1	30	1Am	12.9/3.0	16	330
ED48S	480	2	30	1Am	6.4	21	520
ED48ST	480	2	30	1Am	6.4/2.0	21	520

Hauteur de levage standard : 3 m pour ED

S = mono-vitesse, ST = bi-vitesses



# Palan électrique à chaîne EDC avec commande par cylindre

- ▶ Capacité de charge jusqu'à 240 kg
- ▶ 230 V / 50 Hz monophasé
- ▶ Suspension par crochet
- ▶ Frein mécanique hautes performances avec limiteur à friction
- ▶ Interrupteur de fin de course pour le levage
- ▶ Résiste à la corrosion et aux conditions météorologiques
- ▶ Carter de réducteur en aluminium
- ▶ Chaîne de levage nickelée de grade T, série DAT (G80) conforme à la norme EN 818-7

## Options

- ▶ Chariot simple TMH
- ▶ Chariot à direction TSG (pages 58 - 59)
- ▶ Chariot simple TSP (pages 60 - 61)

## Données techniques

Type	Capacité de charge kg	Hauteur de levage standard m	Facteur de marche % ED	Classification FEM	Vitesse de levage m/min	Poids kg	Hauteur perdue C mm
EDC06SD	60	1.8	30	1Am	20.1/4.0	14.5	945
EDC10SD	100	1.8	30	1Am	12.5/3.0	14.5	945
EDC16SD	160	1.8	30	1Am	19.2/4.0	11.5	960
EDC18SD	180	1.8	20	1Am	7.7/3.0	14.5	945
EDC24SD	240	1.8	30	1Am	12.9/3.0	18.5	960

### Frein mécanique hautes performances

Avec limiteur à friction

### Chaîne de levage nickelée

Grade T, série DAT (G80) conforme à la norme EN 818-7, résistance de 800 N/mm<sup>2</sup>

### Réglage de la vitesse

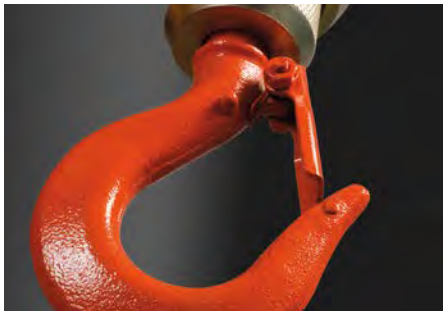
Utilisation du potentiomètre avec câble à bouton-poussoir

### Deux vitesses de levage standard



EDC24

Crochet de levage détachable



**Crochet de levage EDC**



**Commande par cylindre**



**Potentiomètre**



**En option : TMH Mini-chariot**



**Compact,  
léger et fiable.  
Opérationnel  
instantanément.**



**Augmenté  
productivité**

## Palan électrique à chaîne EQ

- ▶ Capacité de charge jusqu'à 1 000 kg
- ▶ 380 - 440 V 50 / 60 Hz triphasé et 220 - 240 V / 50 Hz monophasé (EQS)
- ▶ Tension de commande 24 V
- ▶ Variateur de fréquences pour un positionnement précis de la charge
- ▶ Suspension par bretelle
- ▶ Protection contre la surcharge grâce au variateur de fréquences et au limiteur à friction
- ▶ Compteur d'heures de service/de cycle de charge
- ▶ Interrupteur de fin de course pour le levage/la descente
- ▶ Cylindre de frein d'induit
- ▶ Chaîne de levage nickelée de grade T, série DAT (G80) conforme à la norme EN 818-7

### Options

- ▶ Crochet supérieur
- ▶ Radiocommande
- ▶ Chariot libre, à direction ou motorisé (pages 58 - 63)



**Crochet supérieur en option**



**EQ003**

## Données techniques

Type	Capacité de charge kg	Taille du carter	Hauteur de levage standard m	Moteur de levage		Vitesse de levage			Diamètre de la chaîne de levage mm	Brins de chaîne	Classifi- cation FEM	Poids kg	Hauteur perdue C mm	Longueur totale mm
				Résistance de sortie, kW	Facteur de marche, % ED	*Grande (charge légère), 0 - 30%	*Grande, 30 - 100%	Petite						
EQ001IS	125	C	3	0.5	40 / 20	22.0	17.0	2.8	5.6 x 15.7	1	3m	30	395	417
EQ003IS	250	C	3	0.5	40 / 20	13.0	10.0	1.7	5.6 x 15.7	1	3m	30	395	417
EQ005IS	500	C	3	0.75	40 / 20	9.9	7.6	1.3	5.6 x 15.7	1	3m	32	410	417
EQ010IS	1 000	D	3	1.5	40 / 20	9.2	7.1	1.2	7.1 x 19.9	1	2m	42	465	433

\*% de la charge nominale

## Petit et fort

- ▶ Pas de transformateur
- ▶ Pas de composants électromagnétiques (contacteur, relais, frein)



EQM

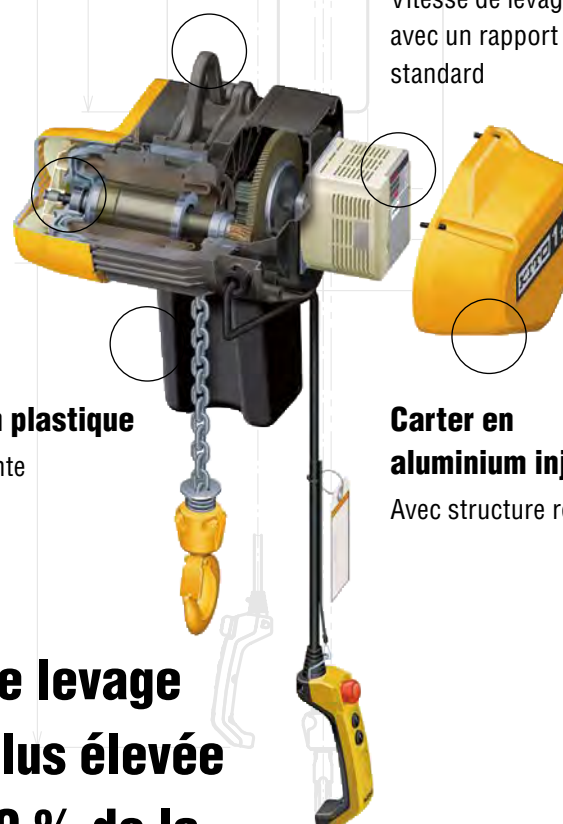
### Suspension par bretelle

Facile à monter / démonter

### Variateur de fréquences

Vitesse de levage réglable avec un rapport de 1/6 standard

### Moteur ventilé



### Bac à chaîne en plastique

Conception résistante

### Carter en aluminium injecté

Avec structure robuste



EQSP

**Vitesse de levage 1,3 fois plus élevée jusqu'à 30 % de la charge nominale**

## Données techniques EQ avec chariot motorisé Bac à chaîne

Type	Moteur de course		Vitesse de course* (m/min)			Largeur de fer B (mm)		Rayon de courbe min. mm
	Puissance de sortie (kW)	Puissance de sortie (% ED)	50 Hz		Standard	Option		
			Grande	Petite				
EQM001IS-IS	0.4	27/13	Standard	24	4	58 - 163	164 - 305	800
EQM003IS-IS	0.4	27/13	Standard	24	4	58 - 163	164 - 305	800
EQM005IS-IS	0.4	27/13	Standard	24	4	58 - 163	164 - 305	800
EQM010IS-IS	0.4	27/13	Standard	24	4	58 - 163	164 - 305	800

Type	Capacité de charge kg	Bac à chaîne en plastique m	Bac à chaîne en toile m
EQ001	125	6	15
EQ003	250	6	15
EQ005	500	6	15
EQ010	1 000	6	-

\*Vitesse de course réglable : 24 / 2,4



## Palan électrique à chaîne ER2

- ▶ Capacité de charge jusqu'à 20 000 kg
- ▶ 380-440 V / 50 Hz
- ▶ Tension de commande 24 V
- ▶ Mono-vitesse ou bi-vitesses en levage
- ▶ Variateur de fréquences pour bi-vitesses en levage
- ▶ Limiteur de surcharge grâce au limiteur à friction en carbone
- ▶ Compteur d'heures de service/de cycle de charge
- ▶ Interrupteur de fin de course pour le levage/la descente
- ▶ Protection thermique du moteur
- ▶ Chaîne de levage nickelée de grade T, série DAT (G80) conforme à la norme EN 818-7

### Options

- ▶ Radiocommande
- ▶ Limit Lock = interrupteur de fin de course programmable pour restreindre et définir le chemin du crochet en levage/descente (pages 42 - 43)
- ▶ Contrôle de la variation de vitesse (pages 44 - 45)
- ▶ Chariot simple, à direction ou motorisé (pages 58 - 63)
- ▶ Tensions spéciales sur demande



**ER2SP**



**ER2SG**



**ER2M**



**ER2M 100 S**



**ER2 100 S**

## Durable, sûr et facile à utiliser

### Suspension de l'appareil

Montage et démontage facile du connecteur ou du crochet supérieur (sauf avec corps du palan)

### Cartier en aluminium injecté

Avec structure stable

### Chaîne de levage nickelée

Grade T, série DAT (G80) conforme à la norme EN 818-7, résistance de 800 N/mm<sup>2</sup>

### Crochet de levage

Pivote sur 360° pour éviter que la chaîne de levage ne s'emmêle en tournant



### Bac à chaîne

En plastique ou en toile selon la hauteur de levage

ER2 003

### Boîte à boutons poussoirs

Conception ergonomique

## Bac à chaîne

Type	Capacité de charge	Bac à chaîne en plastique	Bac à chaîne en toile S	Bac à chaîne en toile L
	kg	m	m	m
ER2-001	125	6	8	15
ER2-003	250	6	8	15
ER2-005	500	6	8	15
ER2-010	1 000	6	8	15
ER2-016	1 600	4	12	18
ER2-020	2 000	4	12	18
ER2-025	2 500	–	8	12

Type	Capacité de charge	Bac à chaîne en plastique	Bac à chaîne en toile S	Bac à chaîne en toile L
	kg	m	m	m
ER2-032	3 200	–	6	9
ER2-050	5 000	–	4	6
ER2-075	7 500	–	4	8
ER2-100	10 000 L	–	3	6
ER2-100	10 000 S	–	6	2 x 6
ER2-150	15 000	–	4	2 x 4
ER2-200	20 000	–	3	2 x 3

## Conception du produit et explications

### 1. Frein électro-magnétique

Garantit un freinage puissant et un maintien sécurisé de la charge

### 2. Protection thermique

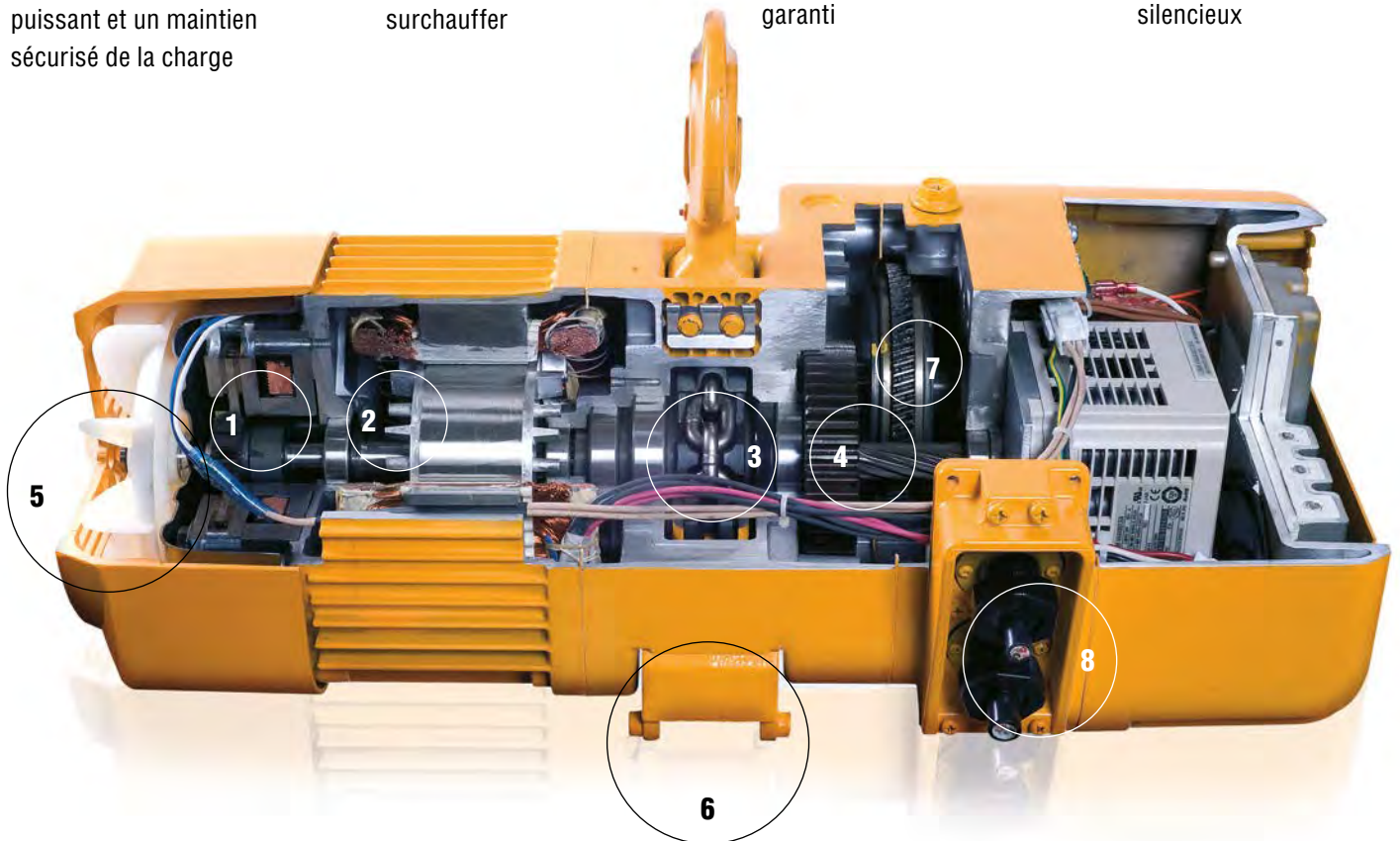
Empêche le moteur de surchauffer

### 3. Guide chaîne

Structure unique pour un fonctionnement régulier garanti

### 4. Réducteur

Pinions hélicoïdaux pour un fonctionnement silencieux



### 5. Refroidissement par ventilation

Le carter en aluminium injecté et le système de ventilation garantissent un refroidissement optimal

### 6. Interrupteur de fin de course

supérieure/inférieure  
Arrête le crochet quand la position supérieure ou inférieure est atteinte

### 7. Limiteur à friction

Pour protéger les composants en cas de surcharge

### 8. Câblage direct

Connecteurs internes qui facilitent la connexion de l'appareil



### Compteur d'heures de service/de cycle de charge intégré au variateur de fréquences

L'affichage des données de fonctionnement permet de planifier efficacement les intervalles d'entretien



# Données techniques

Type	Capacité de charge	Taille du carter	Moteur de levage		Vitesse de levage (m/min)*			Diamètre de la chaîne de levage	Brins de chaîne	Classification	Hauteur perdue C	Poids	Poids pour 1 m de levage suppl.									
														Puissance de sortie, kW	Facteur de marche (% ED)	50 Hz		mm	FEM/ISO	mm	kg	kg
																Grande	Petite					
ER2-001IH	125	B	0.56	40/20	Standard	16.6	2.8	4.3	1	3m/M6	350	27	0.42									
					Réglable	16.6	1.4															
ER2-003IS	250	B	0.56	40/20	Standard	10.8	1.8	4.3	1	3m/M6	350	27	0.42									
					Réglable	10.8	0.9															
ER2-003IH	250	C	0.9	40/20	Standard	15.7	2.6	6.0	1	3m/M6	370	36	0.81									
					Réglable	15.7	1.3															
ER2-005IL	500	C	0.56	40/20	Standard	4.5	0.8	6.0	1	3m/M6	370	32	0.81									
					Réglable	4.5	0.4															
ER2-005IS	500	C	0.9	40/20	Standard	8.5	1.4	6.0	1	3m/M6	370	36	0.81									
					Réglable	8.5	0.7															
ER2-010IL	1 000	D	0.9	40/20	Standard	4.2	0.7	7.7	1	2m/M5	430	45	1.33									
					Réglable	4.2	0.3															
ER2-010IS	1 000	D	1.8	40/20	Standard	82	1.4	7.7	1	2m/M5	430	52	1.33									
					Réglable	8.2	0.7															
ER2-016IS	1 600	E	1.8	40/20	Standard	5.3	0.9	10.2	1	2m/M5	510	72	2.3									
					Réglable	5.3	0.4															
ER2-020IL	2 000	E	1.8	40/20	Standard	4.3	0.7	10.2	1	1Am/M4	575	73	2.3									
					Réglable	4.3	0.4															
ER2-020IS	2 000	E	3.5	40/20	Standard	8.2	1.4	10.2	1	1Am/M4	590	89	2.3									
					Réglable	8.2	0.7															
ER2-025IS	2 500	F	3.5	40/20	Standard	6.6	1.1	11.2	1	1Am/M4	625	100	2.8									
					Réglable	6.6	0.6															
ER2-032IS	3 200	E	3.5	40/20	Standard	5.2	0.9	10.2	1	1Am/M4	785	105	4.7									
					Réglable	5.2	0.4															
ER2-050IS	5 000	F	3.5	40/20	Standard	3.3	0.6	11.2	2	1Am/M4	850	128	5.6									
					Réglable	3.3	0.3															
ER2-100IS	10 000	F	3.5	40/20	Standard	3.3	0.6	11.2	4	1Am/M4	1 370	303	11.0									
					Réglable	3.3	0.3															
ER2-150IS	15 000	F	3.5	40/20	Standard	2.2	0.4	11.2	6	1Am/M4	1 595	404	17.0									
					Réglable	2.2	0.2															
ER2-200IS	20 000	F	3.5	40/20	Standard	1.7	0.3	11.2	8	1Am/M4	1 710	476	22.0									
					Réglable	1.7	0.15															

\*À noter : La grande vitesse est prédéfinie sur la vitesse maximale à l'usine KITO. Vitesse réglable entre Élevé et Petite. Capacités de charges plus élevées sur demande.



# Palan électrique à chaîne ER2 Limit Lock

- ▶ Capacité de charge jusqu'à 5 000 kg

## Fins de course du crochet programmable individuellement

- ▶ **Réglage facile grâce à la commande à bouton-poussoir**
- ▶ **Fonction spéciale Limit Lock**  
Position d'arrêt de la charge facile à programmer
- ▶ **Interrupteur électromécanique ER2 standard**  
Réglage de la fin de course supérieure et inférieure : vitesse réduite automatiquement avant d'atteindre la position prédéfinie
- ▶ **Deux positions**  
Position de fin de course supérieure/inférieure
- ▶ **Productivité et efficacité de fonctionnement améliorées**  
L'opérateur peut lever ou descendre à la position programmée à chaque fois

## Méthode de réglage

### Réglage de la position de fin de course supérieure

- ▶ Arrêtez le crochet sur la position de fin de course supérieure souhaitée.
- ▶ Appuyez sur le bouton ARRÊT D'URGENCE. Ensuite, maintenez le bouton enfoncé sur HAUT (1er enfoncement) pendant 5 secondes.

### Réglage de la position de fin de course inférieure

- ▶ Arrêtez le crochet sur la position de fin de course inférieure souhaitée.
- ▶ Appuyez sur le bouton ARRÊT D'URGENCE. Ensuite, maintenez le bouton enfoncé sur BAS (1er enfoncement) pendant 5 secondes.

### Position de fin de course supérieure



Limites de fin de course supérieure/inférieure réglables. La vitesse de levage est réduite automatiquement avant d'atteindre la position de fin de course.

Opération de réduction de la vitesse automatique

### Position de fin de course inférieure



## Vous pouvez à tout moment annuler la position de fin de course programmée.

### Annulation de la position de fin de course supérieure

- ▶ Appuyez sur le bouton ARRÊT D'URGENCE.
- ▶ Maintenez le bouton enfoncé sur HAUT pendant 5 secondes.

### Annulation de la position de fin de course inférieure

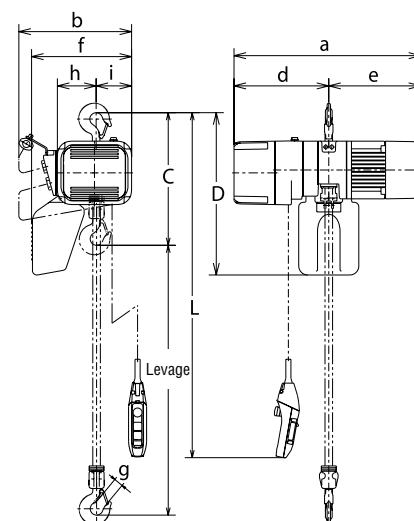
- ▶ Appuyez sur le bouton ARRÊT D'URGENCE.
- ▶ Maintenez le bouton enfoncé sur BAS pendant 5 secondes.

# Données techniques

Type	Capacité de charge kg	Taille du carter	Hauteur de levage m	Câble de commande m	Moteur de levage		Vitesse de levage* (m/min)			Diamètre de la chaîne de levage mm	Brins de chaîne	Classification FEM/ISO	Hauteur perdue C mm	Poids kg	Poids pour 1 m de levage suppl. kg
					Puissance de sortie, kW	Facteur de marche (% ED)	50 Hz								
							Grande	Petite							
ER2-001IH	125	B	3	2.5	0.56	40/20	Standard	16.6	2.8	4.3	1	3m/M6	350	27	0.42
		B	3	2.5	0.56	40/20	Réglable	16.6	1.4	4.3	1	3m/M6	350	27	0.42
ER2-003IS	250	B	3	2.5	0.56	40/20	Standard	10.8	1.8	4.3	1	3m/M6	350	27	0.42
		B	3	2.5	0.56	40/20	Réglable	10.8	0.9	4.3	1	3m/M6	350	27	0.42
ER2-003IH	250	C	3	2.5	0.9	40/20	Standard	15.7	2.6	6.0	1	3m/M6	370	36	0.81
		C	3	2.5	0.9	40/20	Réglable	15.7	1.3	6.0	1	3m/M6	370	36	0.81
ER2-005IL	500	C	3	2.5	0.56	40/20	Standard	4.5	0.8	6.0	1	3m/M6	370	32	0.81
		C	3	2.5	0.56	40/20	Réglable	4.5	0.4	6.0	1	3m/M6	370	32	0.81
ER2-005IS	500	C	3	2.5	0.9	40/20	Standard	8.5	1.4	6.0	1	3m/M6	370	36	0.81
		C	3	2.5	0.9	40/20	Réglable	8.5	0.7	6.0	1	3m/M6	370	36	0.81
ER2-010IL	1 000	D	3	2.5	0.9	40/20	Standard	4.2	0.7	7.7	1	2m/M5	430	45	1.33
		D	3	2.5	0.9	40/20	Réglable	4.2	0.3	7.7	1	2m/M5	430	45	1.33
ER2-010IS	1 000	D	3	2.5	1.8	40/20	Standard	8.2	1.4	7.7	1	2m/M5	430	52	1.33
		D	3	2.5	1.8	40/20	Réglable	8.2	0.7	7.7	1	2m/M5	430	52	1.33
ER2-016IS	1 600	E	3	2.5	1.8	40/20	Standard	5.3	0.9	10.2	1	2m/M5	510	72	2.3
		E	3	2.5	1.8	40/20	Réglable	5.3	0.4	10.2	1	2m/M5	510	72	2.3
ER2-020IL	2 000	E	3	2.5	1.8	40/20	Standard	4.3	0.7	10.2	1	1Am/M4	575	73	2.3
		E	3	2.5	1.8	40/20	Réglable	4.3	0.4	10.2	1	1Am/M4	575	73	2.3
ER2-020IS	2 000	E	3	2.5	3.5	40/20	Standard	8.2	1.4	10.2	1	1Am/M4	590	89	2.3
		E	3	2.5	3.5	40/20	Réglable	8.2	0.7	10.2	1	1Am/M4	590	89	2.3
ER2-025IS	2 500	F	3	2.5	3.5	40/20	Standard	6.6	1.1	11.2	1	1Am/M4	625	100	2.8
		F	3	2.5	3.5	40/20	Réglable	6.6	0.6	11.2	1	1Am/M4	625	100	2.8
ER2-032IS	3 200	E	3	2.8	3.5	40/20	Standard	5.2	0.9	10.2	1	1Am/M4	785	105	4.7
		E	3	2.8	3.5	40/20	Réglable	5.2	0.4	10.2	2	1Am/M4	785	105	4.7
ER2-050IS	5 000	F	3	2.8	3.5	40/20	Standard	3.3	0.6	11.2	2	1Am/M4	850	128	5.6
		F	3	2.8	3.5	40/20	Réglable	3.3	0.3	11.2	2	1Am/M4	850	128	5.6

\*À noter : La grande vitesse est prédéfinie sur la vitesse maximale à l'usine KITO. Vitesse réglable entre Petite et Grande. Capacités de charges plus élevées sur demande.

Type	Capacité de charge kg	Dimensions (mm)								
		D	a (MFC)	b	d (MFC)	e (MFC)	f	g	h	i
ER2-001IH	125	430	535 (564)	345	276 (305)	259	284	27	99	117
ER2-003IS	250	430	535 (564)	345	276 (305)	259	284	27	99	117
ER2-003IH	250	430	568 (593)	348	300 (325)	268	283	27	113	106
ER2-005IL	500	490	571 (598)	348	300 (325)	271 (273)	283	27	113	106
ER2-005IS	500	490	568 (593)	348	300 (325)	268	283	27	113	106
ER2-010IL	1 000	550	614 (632)	376	316 (332)	298 (300)	335	31	129	118
ER2-010IS	1 000	550	623 (639)	376	316 (332)	307	335	31	129	118
ER2-016IS	1 600	630	710 (737)	427	372 (397)	338 (340)	384.5	34	160.5	137.5
ER2-020IL	2 000	630	710 (737)	427	372 (397)	338 (340)	384.5	39	160.5	137.5
ER2-020IS	2 000	630	767 (782)	427	411 (426)	356	384.5	39	160.5	137.5
ER2-025IS	2 500	840	800 (826)	445	401 (427)	399	437.5	39	173.5	142.5
ER2-032IS	3 200	920	767 (782)	427	411 (426)	356	397	44	216	82
ER2-050IS	5 000	920	800 (826)	445	401 (427)	399	439	47	231.5	84.5



**Vitesse variable  
pour un contrôle  
de la charge  
optimal**



# Palan électrique à chaîne ER2 à Variation de vitesse

- ▶ Capacité de charge jusqu'à 5 000 kg

## Commande de vitesse variable continue

### ▶ Fonction de commande de vitesse variable

Contrôle de la vitesse hautes performances pour l'ER2 de KITO  
bi-vitesses avec Variateur et commande à bouton-poussoir spéciale

### ▶ Avantages liés aux opérations

Plus l'opérateur appuie le bouton-poussoir, plus le palan lève ou descend vite

### ▶ Rapport de vitesse de levage

Accélération et décélération dans un rapport de 1 à 6  
de la vitesse de levage maximale

### ▶ Vitesse de levage constante à chaque niveau d'accélération

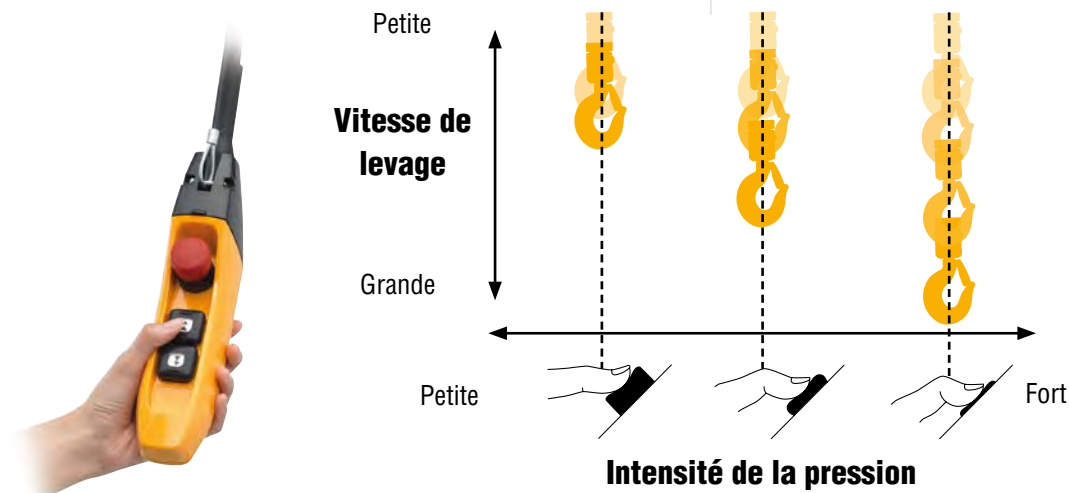
Contrôle maximal de la charge pour permettre des opérations de levage sécurisées et efficaces

### ▶ Commande de vitesse uniforme

Fonctions de vitesse variable pour des opérations de levage/descente

- ▶ Disponible avec les chariots manuels ou motorisés
- ▶ Idéal pour des opérations de galvanisation/trempage

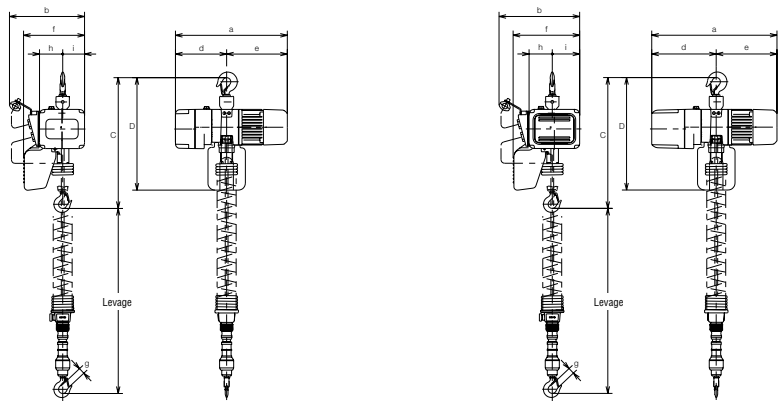
**i** **Données techniques et dimensions**  
À retrouver en page 43.





# Palan électrique à chaîne CDER2 avec commande par cylindre

- ▶ Capacité de charge jusqu'à 250 kg
- ▶ 380-440 V / 50 Hz
- ▶ Tension de commande 24 V
- ▶ Variateur de fréquences pour un positionnement précis de la charge
- ▶ Commande par cylindre ergonomique
- ▶ Compteur d'heures de service/de cycles de charge
- ▶ Interrupteur de fin de course pour le levage/la descente
- ▶ Protection thermique du moteur
- ▶ Frein électromagnétique
- ▶ Chaîne de levage nickelée de grade T, série DAT (G80) conforme à la norme EN 818-7



## Dimensions

Type	Capacité de charge	Dimensions (mm)								
		kg	D	a	b	d	e	f	g	h
ER2-001IH	125	490	535	345	276	259	284	27	99	117
ER2-003IS	250	490	535	345	276	259	284	27	99	117
ER2-001H	125	490	478	321	219	259	260	27	99	93
ER2-003S	250	490	478	321	219	259	260	27	99	93

# Rapide et pratique à utiliser

**Avec commande par cylindre ergonomique et variateur de fréquences pour un levage en bi-vitesses**

**Classification selon FEM 3 m/ISO M6**

Pour des charges jusqu'à 250 kg

**Chaîne de levage nickelée**

Grade T, série DAT (G80) conforme à la norme EN 818-7, résistance de 800 N/mm<sup>2</sup>

**Levage et descente contrôlables à une main seulement**

**Montage/démontage rapide**

du crochet



## Données techniques

Type	Capacité de charge kg	Taille du carter B	Hauteur de levage m	Moteur de levage		Vitesse de levage* (m/min)			Diamètre de la chaîne de levage mm	Brins de chaîne 1	Classification FEM/ISO	Hauteur perdue C mm	Poids kg	Poids pour 1 m de levage suppl. kg
				Puissance de sortie, kW	Facteur de marche (% ED)	Standard	50 Hz							
							Grande	Petite						
ER2-001IH	125	B	1.8	0.56	40/20	Standard	16.6	2.8	4.3	1	3m/M6	1 065	29	0.42
ER2-001IH	125	B	1.8	0.56	40/20	Réglable	16.6	1.4	4.3	1	3m/M6	1 065	29	0.42
ER2-003IS	250	B	1.8	0.56	40/20	Standard	10.8	1.8	4.3	1	3m/M6	1 065	29	0.42
ER2-003IS	250	B	1.8	0.56	40/20	Réglable	10.8	0.9	4.3	1	3m/M6	1 065	29	0.42

\*À noter : La grande vitesse est prédéfinie sur la vitesse maximale à l'usine KITO. Vitesse réglable entre Petite et Grande. Capacités de charges plus élevées sur demande.

# Palan électrique à chaîne SHER2M Hauteur perdue réduite

- ▶ Capacité de charge jusqu'à 5 000 kg
- ▶ 380-440 V / 50 Hz
- ▶ Tension de commande 24 V
- ▶ Variateur de fréquences pour un positionnement précis de la charge
- ▶ Levage et direction en mono-vitesse et bi-vitesses
- ▶ Compteur d'heures de service/de cycles de charge
- ▶ Interrupteur de fin de course pour le levage/la descente
- ▶ Protection thermique du moteur
- ▶ Frein électromagnétique
- ▶ Chaîne de levage nickelée de grade T, série DAT (G80) conforme à la norme EN 818-7

## Options

- ▶ Mécanisme anti-chutes et amortisseurs
- ▶ Limit Lock – Fin de course du crochet programmable individuellement (pages 42 - 43)
- ▶ Variation de vitesse – Commande de vitesse variable continue (page 45)



**SHER2M010**

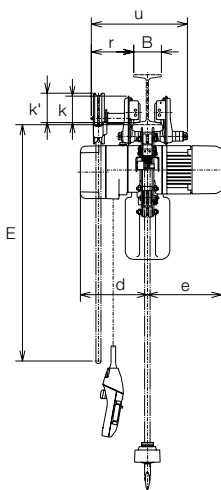




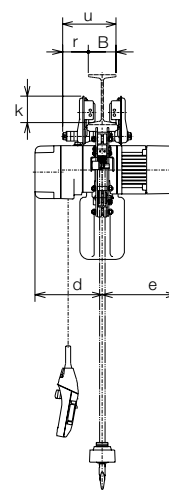
**Utilisation de  
la hauteur de  
levage effective**



**Hauteur perdue C optimisée grâce à une solution spéciale de guide chaîne**



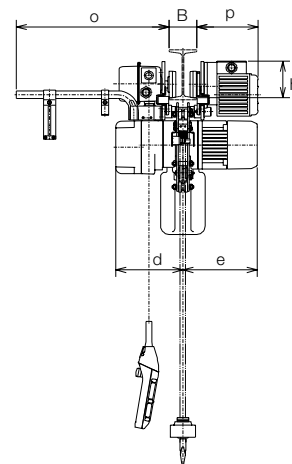
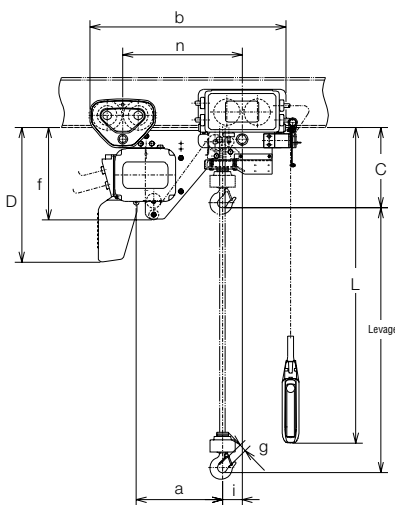
Chariot à direction par chaîne



Chariot simple

## Comparaison de la hauteur perdue

Type	Capacité de charge	Hauteur perdue C (mm)		
		A SHERM2M	B Standard ER2M	Différence (A-B)
003IS	250 kg	265	375	-110
005IL	500	285	395	-110
005IS	500	285	395	-110
010IL	1 000	345	435	-90
010IS	1 000	345	435	-90
016IS	1 600	435	505	-70
020IL	2 000	435	570	-135
020IS	2 000	475	585	-110
032IS	3 200	610	765	-155
050IS	5,000	670	900	-230



Chariot motorisé

## Dimensions

Type	Capacité de charge	Dimensions (mm)																	
		D	E	a	b	d	c	f	g	h	i	j	k	K'	n	o	p	r	u
003IS-IS	250	430	3 700	260	656 (616)	219	259	325	27	130	68	18	95	107	380	515	220	152 (56)	345 (249)
005IS-IS	500	525	3 700	310	706 (666)	242	268	370	27	130	70	18	95	107	430	515	220	152 (56)	345 (249)
010IS-IS	1,000	550	3 700	339	734 (694)	291	307	405	31	130	77	18	95	107	458	515	220	152 (56)	345 (249)
016IS-IS	1,600	640	3 700	389	826 (803)	308	338	487	34	125	79	29	112	109	523	520	225	154 (69)	385 (300)
020IS-IS	2,000	840	3 700	423	846 (823)	337	399	527	39	125	79	29	112	109	543	520	225	154 (69)	385 (300)
032IS-IS	3,200	830	3 700	435	892 (884)	347	356	487	44	131	45	24	134	115	560	521	226	157 (79)	398 (320)
050IS-IS	5,000	860	4 200	475	1 057 (1 057)	337	399	542	47	145	66	31	144	131	657	528	281	156 (53)	401 (297)

À noter : Les chiffres de la colonne « b » correspondent aux chariots manuels. Les chiffres des colonnes « r » et « u » correspondent aux chariots simples. Les chiffres de la colonne « D » correspondent à une hauteur de levage de 4 m. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre revendeur KITO local.

# Données techniques

Type	Capacité de charge	ER2								Poids
		Taille du carter	Moteur de levage		Vitesse de levage* (m/min)		Diamètre de la chaîne de levage	Brins de chaîne		
			Puissance de sortie, kW	Facteur de marche (% ED)	Standard	50 Hz				
SHER2M	kg							Grande	Petite	mm
			003IS-IS	250	B			0.56	40/20	
003IS-IS	250	B	0.56	40/20	Réglable	10.8	0.9	4.3	1	313
005IS-IS	500	C	0.9	40/20	Standard	8.5	1.4	6.0	1	625
005IS-IS	500	C	0.9	40/20	Réglable	8.5	0.7	6.0	1	625
010IS-IS	1 000	D	1.8	40/20	Standard	8.2	1.4	7.7	1	1 250
010IS-IS	1 000	D	1.8	40/20	Réglable	8.2	0.7	7.7	1	1 250
016IS-IS	1 600	E	1.8	40/20	Standard	5.3	0.9	10.2	1	2 000
016IS-IS	1 600	E	1.8	40/20	Réglable	5.3	0.4	10.2	1	2 000
020IS-IS	2 000	F	3.5	40/20	Standard	6.6	1.1	11.2	1	2 500
020IS-IS	2 000	F	3.5	40/20	Réglable	6.6	0.6	11.2	1	2 500
032IS-IS	3 200	E	3.5	40/20	Standard	4.1	0.7	10.2	2	4 000
032IS-IS	3 200	E	3.5	40/20	Réglable	4.1	0.4	10.2	2	4 000
050IS-IS	5 000	F	3.5	40/20	Standard	3.3	0.6	11.2	2	6 250
050IS-IS	5 000	F	3.5	40/20	Réglable	3.3	0.3	11.2	2	6 250

\*À noter : La grande vitesse est prédéfinie sur la vitesse maximale à l'usine KITO. Les vitesses sont réglables entre Petite et Grande. Uniquement pour les monorails droits. Largeur de fer et ailes inclinées sur demande. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre revendeur KITO local.

Type	Chariot								Poids, kg		
	Moteur de direction		Vitesse de direction			Largeur de fer: B (mm)					
	SHER2M	Puissance de sortie, kW	Facteur de marche (% ED)	Standard	50 Hz		Standard	Option	Chariot motorisé	Chariot à direction par chaîne	Chariot simple
Grande					Petite	W30 (305 mm)					
003IS-IS	0.4	27/13	Standard	24	4	75 - 163	164 - 305	78	61	56	
003IS-IS	0.4	27/13	Réglable	24	2.4	75 - 163	164 - 305	78	61	56	
005IS-IS	0.4	27/13	Standard	24	4	75 - 163	164 - 305	90	73	68	
005IS-IS	0.4	27/13	Réglable	24	2.4	75 - 163	164 - 305	90	73	68	
010IS-IS	0.4	27/13	Standard	24	4	100 - 163	164 - 305	124	107	102	
010IS-IS	0.4	27/13	Réglable	24	2.4	100 - 163	164 - 305	124	107	102	
016IS-IS	0.4	27/13	Standard	24	4	125 - 204	205 - 305	158	139	134	
016IS-IS	0.4	27/13	Réglable	24	2.4	125 - 204	205 - 305	158	139	134	
020IS-IS	0.4	27/13	Standard	24	4	125 - 204	205 - 305	212	193	188	
020IS-IS	0.4	27/13	Réglable	24	2.4	125 - 204	205 - 305	212	193	188	
032IS-IS	0.4	27/13	Standard	24	4	125 - 204	205 - 305	241	222	217	
032IS-IS	0.4	27/13	Réglable	24	2.4	125 - 204	205 - 305	241	222	217	
050IS-IS	0.75	27/13	Standard	24	4	150 - 204	205 - 305	322	307	300	
050IS-IS	0.75	27/13	Réglable	24	2.4	150 - 204	205 - 305	322	307	300	



**Levage  
sécurisé  
et synchrone**

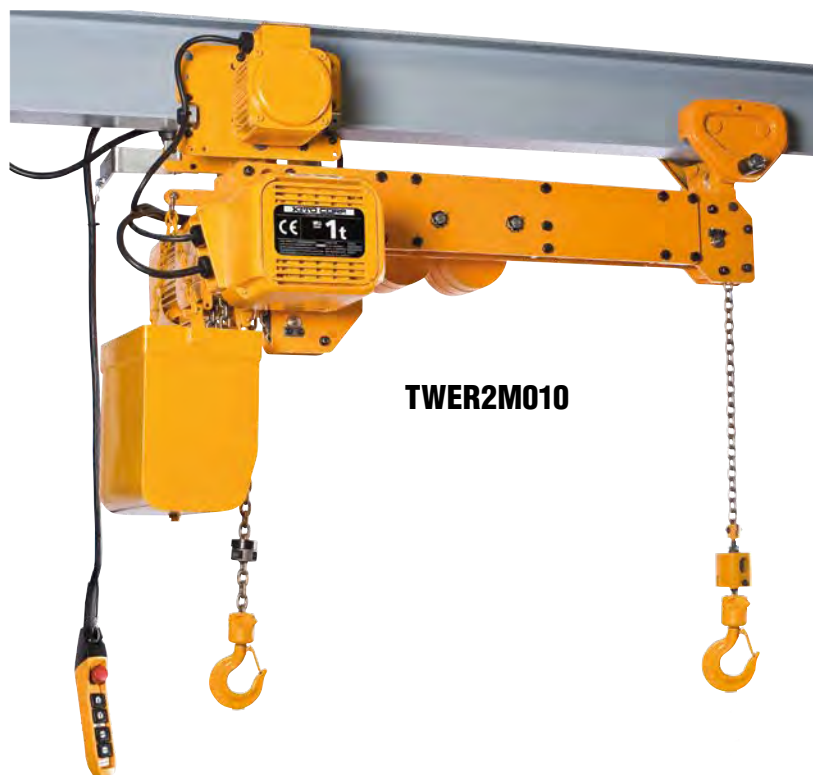
# Palan électrique à chaîne TWER2M Double crochet

- ▶ Capacité de charge jusqu'à 5 000 kg
- ▶ 380-440 V / 50 Hz
- ▶ Tension de commande 24 V
- ▶ Variateur de fréquences pour un positionnement précis de la charge
- ▶ Levage et direction en mono-vitesse et bi-vitesses
- ▶ Compteur d'heures de service/de cycles de charge
- ▶ Interrupteur de fin de course pour le levage/la descente
- ▶ Protection thermique du moteur
- ▶ Frein électromagnétique
- ▶ Chaîne de levage nickelée de grade T, série DAT (G80) conforme à la norme EN 818-7
- ▶ Bac à chaîne en acier

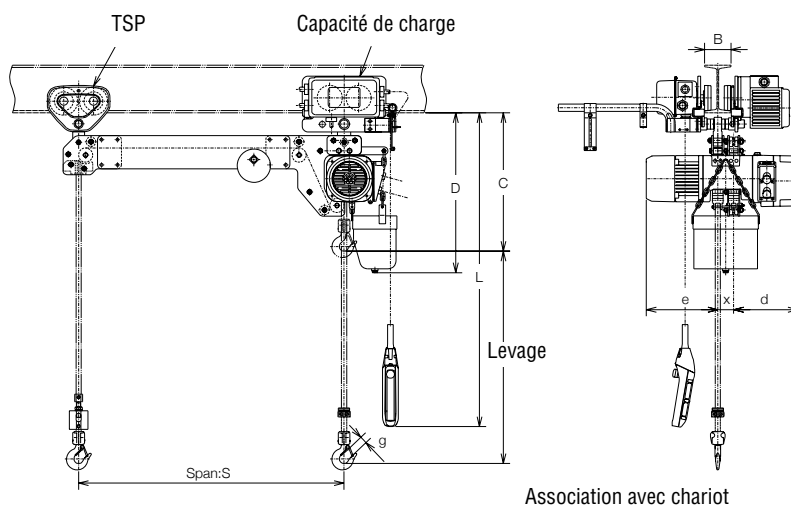
## Options

- ▶ Mécanisme anti-chutes et amortisseurs
- ▶ Limit Lock – Fin de course du crochet programmable individuellement (pages 42 - 43)
- ▶ Variation de vitesse – Commande de vitesse variable continue (page 45)





**TWER2M010**



## Dimensions

Type	Capacité de charge kg	Hauteur perdue C	Dimensions (mm)					
			D	S	d	e	g	x
003IS-IS	125 + 125	535	620	max. 4 000	300	271	27	60
005IS-IS	250 + 250	535	620	max. 4 000	300	268	27	60
010IS-IS	500 + 500	615	710	max. 4 000	493	307	31	71
020IS-IS	1 000 + 1 000	790	790	max. 4 000	600	363	39	81
032IS-IS	1 600 + 1 600	820	820	max. 4 000	600	363	44	81
050IS-IS	2 500 + 2 500	990	990	max. 4 000	611	418	46	85

## Données techniques

Type	Capacité de charge	Taille du carter	ER2							Poids
			Moteur de levage		Vitesse de levage* (m/min)		Diamètre de la chaîne de levage	Brins de chaîne		
			Puissance de sortie, kW	Facteur de marche (% ED)	Standard	50 Hz				
Grande	Petite	mm				kg				
003IS-IS	125 + 125	C	0.56	40/20	Standard	10.8	1.8	6.0	2	120
005IS-IS	250 + 250	C	0.9	40/20	Standard	8.5	1.4	6.0	2	125
010IS-IS	500 + 500	D	1.8	40/20	Standard	8.2	1.4	7.7	2	180
020IS-IS	1 000 + 1 000	E	3.5	40/20	Standard	8.2	1.4	10.2	2	265
032IS-IS	1 600 + 1 600	E	3.5	40/20	Standard	5.2	0.9	10.2	4	310
050IS-IS	2 500 + 2 500	F	3.5	40/20	Standard	3.3	0.6	11.2	4	365

Type	Capacité de charge	Taille du carter	Chariot						
			Moteur de direction		Vitesse de levage* (m/min)		Largeur de fer: B (mm)		
			Puissance de sortie, kW	Facteur de marche (% ED)	Standard	50 Hz		Standard	Option
Grande	Petite	W30 (305 mm)							
003IS-IS	125 + 125	C	0.4	27/13	Standard	24	4	58 - 153	164 - 305
005IS-IS	250 + 250	C	0.4	27/13	Standard	24	4	58 - 153	164 - 305
010IS-IS	500 + 500	D	0.4	27/13	Standard	24	4	58 - 153	164 - 305
020IS-IS	1 000 + 1 000	E	0.4	27/13	Standard	24	4	82 - 204	204 - 305
032IS-IS	1 600 + 1 600	E	0.4	27/13	Standard	24	4	100 - 204	204 - 305
050IS-IS	2 500 + 2 500	F	0.75	27/13	Réglable	24	2.4	100 - 204	204 - 305

\*À noter : La grande vitesse est prédéfinie sur la vitesse maximale à l'usine KITO. Les vitesses sont réglables entre Petite et Grande.

Uniquement pour les monorails droits. Ailes inclinées sur demande. Le poids net exact dépend de la distance par rapport au crochet.

Hauteur de levage maximale de 8 m. Hauteurs de levage spéciales sur demande. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre revendeur KITO local.



## Chariots

### TSG geared trolley

p. 58 - 59



### TSP plain trolley

p. 60 - 61







### MR2 motor trolley

p. 62 - 63



### TMH Mini-chariot



En option pour les palans  
électriques à chaîne ED et EDC

# Chariot à direction par chaîne TSG

- ▶ Capacité de charge jusqu'à 30 000 kg
- ▶ Conception légère et compacte
- ▶ Mécanisme anti-chutes et amortisseurs en caoutchouc
- ▶ Large gamme de largeurs de fers
- ▶ Traitement thermique des galets
- ▶ Connecteur C pour suspension rigide et/ou suspension par crochet jusqu'à 5 000 kg

## Options

- ▶ Connector E for ER2 electric chain hoist
- ▶ W30 flange width extender

## Données techniques

Type	Capacité de charge	Axe	Largeur de fer	Connecteur	Chaîne de manœuvre	Ø Chaîne de manœuvre	Rayon de courbe min.	Poids
	kg		mm		m	mm	mm	kg
TSG	125	Standard	58 - 163	C	3.0	5.0 x 25.0	1 350 - 1 400	13.5
TSG	125	W30	164 - 305	C	3.0	5.0 x 25.0	1 350 - 1 400	13.5
TSG	250	Standard	58 - 163	C	3.0	5.0 x 25.0	1 350 - 1 400	13.5
TSG	250	W30	164 - 305	C	3.0	5.0 x 25.0	1 350 - 1 400	13.5
TSG	500	Standard	58 - 163	C	3.0	5.0 x 25.0	1 350 - 1 400	13.5
TSG	500	W30	164 - 305	C	3.0	5.0 x 25.0	1 350 - 1 400	13.5
TSG	1 000	Standard	58 - 163	C	3.0	5.0 x 25.0	1 350 - 1 400	13.5
TSG	1 000	W30	164 - 305	C	3.0	5.0 x 25.0	1 350 - 1 400	13.5
TSG	1 500	Standard	82 - 204	C	3.0	5.0 x 25.0	1,600	20.0
TSG	1 500	W30	205 - 305	C	3.0	5.0 x 25.0	1,600	20.0
TSG	2 000	Standard	82 - 204	C	3.0	5.0 x 25.0	1,600	21.0
TSG	2 000	W30	205 - 305	C	3.0	5.0 x 25.0	1,600	21.0
TSG	2 500	Standard	82 - 204	C	3.0	5.0 x 25.0	1,800	30.0
TSG	2 500	W30	205 - 305	C	3.0	5.0 x 25.0	1,800	30.0
TSG	3 000	Standard	82 - 204	C	3.0	5.0 x 25.0	1,800	30.0
TSG	3 000	W30	205 - 305	C	3.0	5.0 x 25.0	1,800	30.0
TSG	5 000	Standard	100 - 204	C	3.0	5.0 x 25.0	2,400	60.0
TSG	5 000	W30	205 - 305	C	3.0	5.0 x 25.0	2,400	60.0
TSG	7 500	Standard	150 - 220	-	3.0	5.0 x 25.0	3 000 - 3 100	115.0
TSG	7 500	W30	221 - 305	-	3.0	5.0 x 25.0	3 000 - 3 100	115.0
TSG	10 000	Standard	150 - 220	-	3.0	5.0 x 25.0	3 000 - 3 100	115.0
TSG	10 000	W30	221 - 305	-	3.0	5.0 x 25.0	3 000 - 3 100	115.0
TSG	15 000	Standard	150 - 220	-	3.0	5.0 x 25.0	-	271.0
TSG	15 000	W30	221 - 305	-	3.0	5.0 x 25.0	-	271.0
TSG	20 000	Standard	150 - 220	-	3.0	5.0 x 25.0	-	271.0
TSG	20 000	W30	221 - 305	-	3.0	5.0 x 25.0	-	271.0
TSG	30 000	Standard	175 and 190	-	3.0	5.0 x 25.0	-	450.0



**TSG pour le palan électrique à chaîne ER2 avec connecteur E**



**Chariot à direction TSG de 125 kg à 3 000 kg**



**Chariot à direction TSG de 5 000 kg à 30 000 kg**



**TSG  
avec connecteur C  
pour palan manuel  
à chaîne**



**TSP**  
avec connecteur C pour  
palan manuel à chaîne



**Chariot simple TSP**  
de 125 kg à 2 000 kg



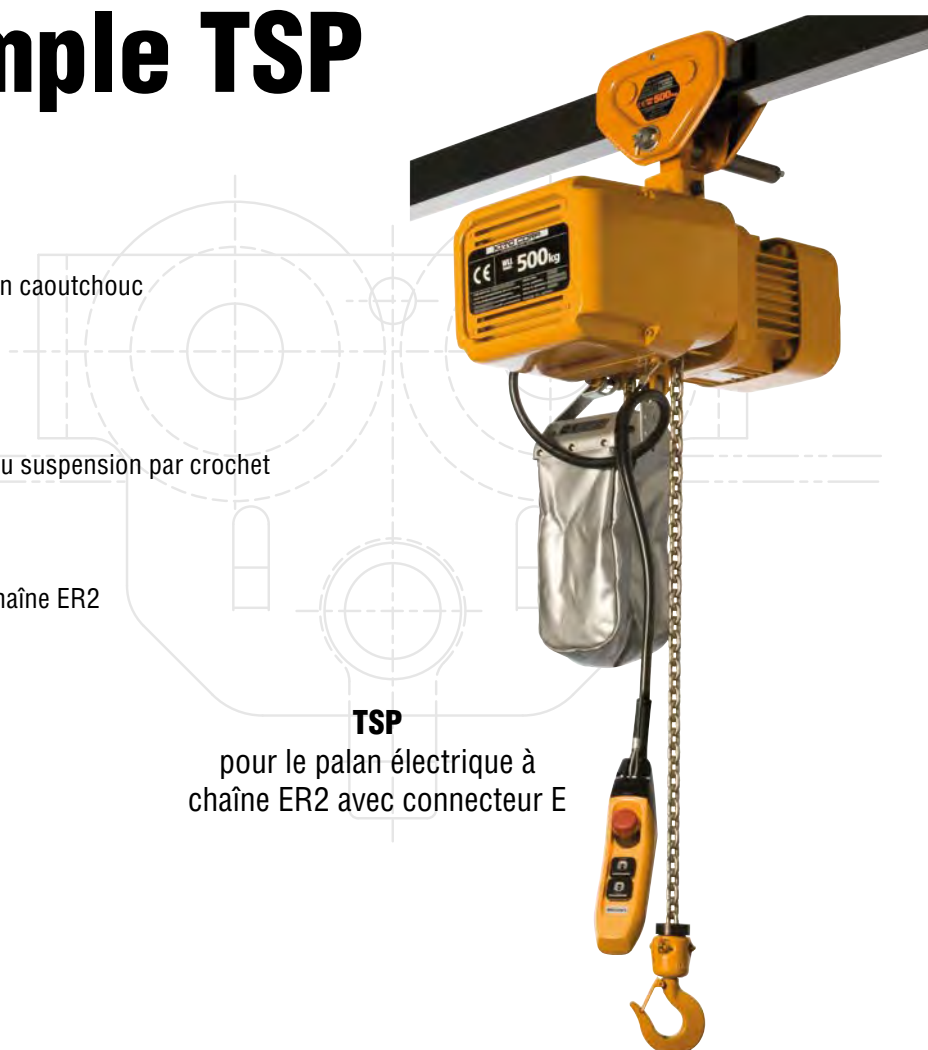
**Chariot simple TSP**  
de 3 000 kg à 5 000 kg

# Chariot simple TSP

- ▶ Capacité de charge jusqu'à 5 000 kg
- ▶ Conception légère et compacte
- ▶ Mécanisme anti-chutes et amortisseurs en caoutchouc
- ▶ Large gamme de largeurs de fers
- ▶ Traitement thermique des galets
- ▶ Roulements étanches sans entretien
- ▶ Connecteur C pour suspension rigide et/ou suspension par crochet

## Options

- ▶ Connecteur E pour le palan électrique à chaîne ER2
- ▶ Extension de largeur de fer W30



## Données techniques

Type	Capacité de charge kg	Axe	Largeur de fer mm	Connecteur	Rayon de courbe min. mm	Poids kg
TSP	125	Standard	50 - 163	C	1 150 - 1 200	5.1
TSP	125	W30	164 - 305	C	1 150 - 1 200	5.1
TSP	250	Standard	50 - 163	C	1 150 - 1 200	5.1
TSP	250	W30	164 - 305	C	1 150 - 1 200	5.1
TSP	500	Standard	50 - 163	C	1 150 - 1 200	5.1
TSP	500	W30	164 - 305	C	1 150 - 1 200	5.1
TSP	1 000	Standard	58 - 163	C	1 350 - 1 400	8.0
TSP	1 000	W30	164 - 305	C	1 350 - 1 400	8.0
TSP	1 500	Standard	82 - 204	C	1 600	14.0
TSP	1 500	W30	205 - 305	C	1 600	14.0
TSP	2 000	Standard	82 - 204	C	1 600	14.0
TSP	2 000	W30	205 - 305	C	1 600	14.0
TSP	2 500	Standard	82 - 204	C	1 800	23.0
TSP	2 500	W30	205 - 305	C	1 800	23.0
TSP	3 000	Standard	82 - 204	C	1 800	23.0
TSP	3 000	W30	205 - 305	C	1 800	23.0
TSP	5 000	Standard	100 - 204	C	2 400	50.0
TSP	5 000	W30	205 - 305	C	2 400	50.0

## Chariot motorisé MR2

- ▶ Capacité de charge jusqu'à 5 000 kg
- ▶ 380-440 V / 50 Hz
- ▶ Mono-vitesse et bi-vitesses en direction
- ▶ Rampes d'accélération et de freinage réglables (Variateur de fréquences)
- ▶ Connecteur pour suspension rigide (palan électrique à chaîne ER2)
- ▶ Traitement thermique des galets

### Options

- ▶ Kit d'amortisseurs et mécanisme anti-chutes

MR2  
avec ER2

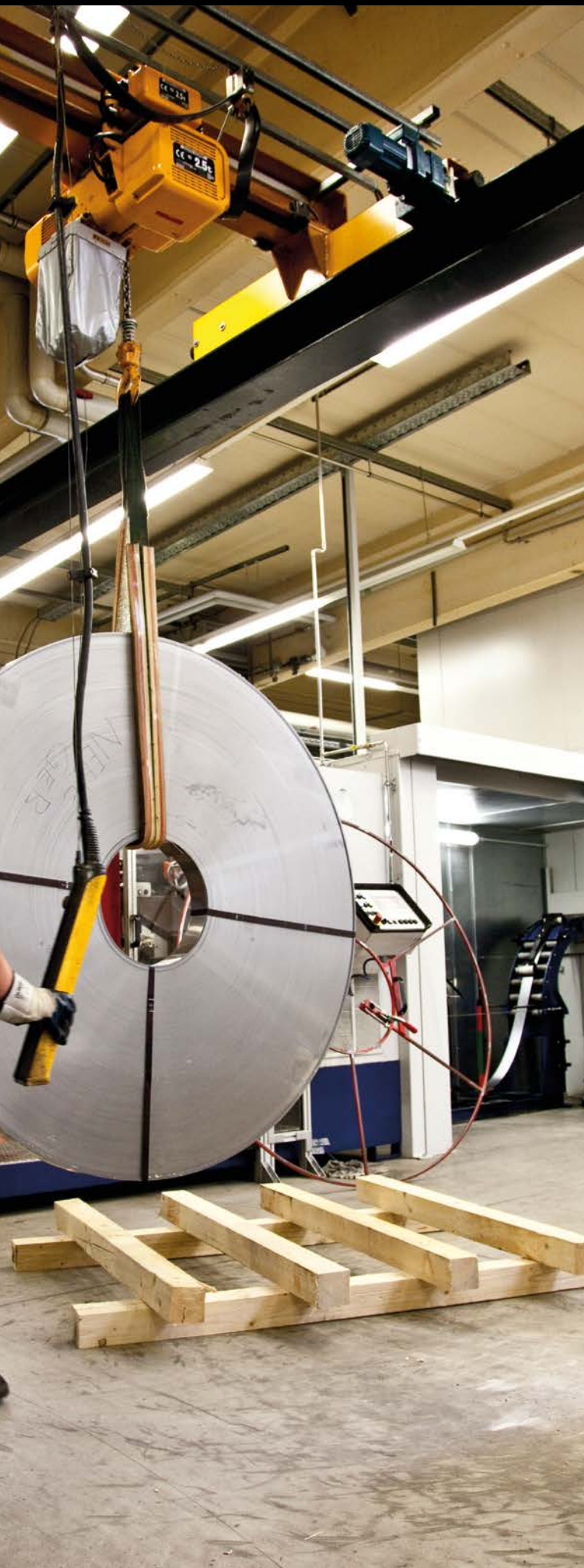


MR2

**Rampes d'accélération  
et de freinage réglables**  
(Variateur de fréquences)

**Vitesses de  
translation réglables**  
(Variateur de fréquences)





**MR2  
avec ER2**

## Données techniques

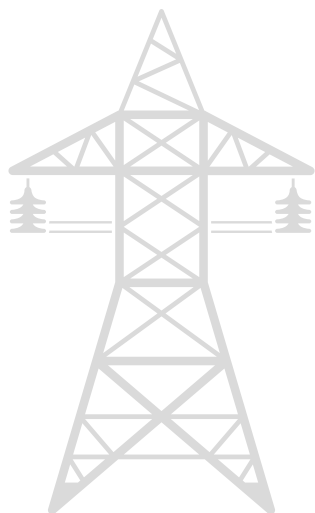
Type	Capacité de charge	Version	Vitesse	Largeur de fer	Vitesse de direction	ED	Rayon de courbe min.
	kg			mm	m/min	%	mm
MR2	125	S	single	58 - 163	20.0	40	800
MR2	125	IS	dual	58 - 163	24.0/4.0-2.4	27 / 13	800
MR2	250	S	single	58 - 163	20.0	40	800
MR2	250	IS	dual	58 - 163	24.0/4.0-2.4	27 / 13	800
MR2	500	S	single	58 - 163	20.0	40	800
MR2	500	IS	dual	58 - 163	24.0/4.0-2.4	27 / 13	800
MR2	1 000	S	single	58 - 163	20.0	40	800
MR2	1 000	IS	dual	58 - 163	24.0/4.0-2.4	27 / 13	800
MR2	1 600	S	single	82 - 204	20.0	40	800
MR2	1 600	IS	dual	82 - 204	24.0/4.0-2.4	27 / 13	800
MR2	2 000	S	single	82 - 204	20.0	40	800
MR2	2 000	IS	dual	82 - 204	24.0/4.0-2.4	27 / 13	800
MR2	2 500	S	single	82 - 204	20.0	40	1 000
MR2	2 500	IS	dual	82 - 204	24.0/4.0-2.4	27 / 13	1 000
MR2	3 200	S	single	82 - 204	20.0	40	1 000
MR2	3 200	IS	dual	82 - 204	24.0/4.0-2.4	27 / 13	1 000
MR2	5 000	S	single	100 - 204	20.0	40	1 000
MR2	5 000	IS	dual	100 - 204	24.0/4.0-2.4	27 / 13	1 000



## Solutions pour les industries

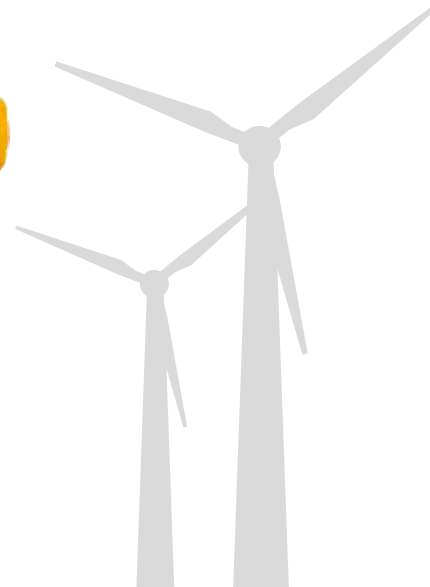
### Palan à levier LB pour lignes à haute tension

p. 66 - 67



### ER2 WIND pour éoliennes

p. 68 - 69







**Palan électrique à chaîne FER2 pour l'industrie agroalimentaire, boissons et pharmaceutique**

p. 70 - 73



**Solutions spéciales personnalisées**

p. 74 - 77





# Palan à levier LB pour lignes à haute tension

- ▶ Mécanisme de roue libre unique
- ▶ Engrenages de précision finement dentés pour réduire la force requise
- ▶ Levier plus robuste et ergonomique
- ▶ Frein mécanique hautes performances
- ▶ Chaîne de levage nickelée de grade T, série V (G100) conforme à la norme EN 818-7

## Options

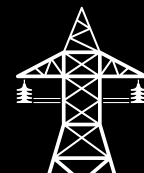
- ▶ Bloc-chaîne
- ▶ Butée de chaîne supplémentaire
- ▶ Limiteur de surcharge (OLL)
- ▶ Sans mécanisme de roue libre (OF)
- ▶ Avertisseur de surcharge (LOS)
- ▶ Crochets pour chantier naval (supérieur et inférieur)



## Données techniques

Informations en pages 14 et 15.





## Robuste et sûr. Surtout quand c'est primordial.

### Mécanisme de roue libre de KITO d'origine

Protection contre la roue libre accidentelle en charge

### Boîtier en tôle d'acier robuste

Fiable même dans des conditions difficiles

### Bloc crochet à 4 rivets

Sécurité accrue

### Bloc-chaîne

### Linguet de sécurité à encoche

### Chaîne de levage nickelée

Grade T, série V (G100) conforme à la norme EN 818-7, résistance de 1 000 N/mm<sup>2</sup>



### Mécanisme de roue libre d'origine KITO

Protection contre la roue libre accidentelle en charge



### Engrenages de haute précision d'usinage

pour réduire la force requise



### Avertisseur de surcharge LOS

Avertisseur visuel en cas de surcharge



### Bloc-chaîne et butée de chaîne

## Fiable et robuste

Le palan électrique à chaîne ER2 de KITO est un appareil fiable et robuste utilisé pour toutes les applications exigeantes telles que les éoliennes.



### Capacité de charge

Jusqu'à 800 kg de fixation. Capacités de charges plus élevées sur demande

### Tension de fonctionnement

400-690 V triphasé, autres tensions sur demande

### Hauteur de levage

Jusqu'à 150 m. Autres hauteurs de levage sur demande

### Protection IP

Classe IP 55

### Frein

Frein électromagnétique ou à rotor coulissant

### Noix de levage

5 ou 6 alvéoles (selon le modèle) pour un fonctionnement sans à-coups

### Vitesse de levage

Jusqu'à 28 m/min

### Classification

FEM 1Bm, ISO M3, autres classifications sur demande

### Protection du moteur

Protection thermique du moteur PTC

### Moteur

Ventilé

### Chaîne de levage

Chaîne de levage nickelée hautement résistante à la corrosion ou chaîne de levage galvanisée

### Options

- ▶ Radiocommande
- ▶ Protège-crochet en polyuréthane
- ▶ Chariot simple, à direction ou motorisé
- ▶ Tensions spéciales sur demande



# Palan électrique à chaîne ER2 WIND pour éoliennes

## Suspension de l'appareil

Montage et démontage facile du connecteur ou du crochet supérieur

## Carter en aluminium coulé

Avec structure stable

## Protège-crochet

Pour protéger le crochet de levage, bien visible en polyuréthane

## Crochet de levage

Pivote sur 360° pour éviter que la chaîne de levage ne s'emmêle en tournant

## Chaîne de levage nickelée

Grade T, série V (G100) conforme à la norme EN 818-7, résistance de 1 000 N/mm<sup>2</sup> (solution spéciale)

## Boîte à boutons pendante

Conception ergonomique

## Butée de chaîne



## Protection du crochet

En position normale, la protection recouvre le crochet de levage

# Palan électrique à chaîne FER2 pour l'industrie des aliments, boissons et pharmaceutique

- ▶ Lubrifiant à usage alimentaire certifié NSF H1
- ▶ Avec certification CE
- ▶ Chaîne de levage nickelée
- ▶ Grade T, série DAT (G80) conforme à la norme EN 818-7
- ▶ Protection de classe IP 55
- ▶ Avec déclaration de conformité

## Options

- ▶ Peinture époxy
- ▶ Suspension par crochet
- ▶ Chariot simple, à direction ou motorisé (pages 58 - 63)
- ▶ Montage transversal ou parallèle au chemin de roulement



## Données techniques

Veuillez trouver ces informations à la page 41.



## Hauteur perdue C

Capacité de charge	Suspension par crochet		Chariot simple		Chariot à direction		Chariot motorisé	
	Crochet de levage standard	Crochet de levage en acier inoxydable	Crochet de levage standard	Crochet de levage en acier inoxydable	Crochet de levage standard	Crochet de levage en acier inoxydable	Crochet de levage standard	Crochet de levage en acier inoxydable
500	370	452	414	495	434	516	396	475
1 000	430	538	470	579	470	579	434	456
2 000	575	594	635	655	635	655	569	589

Toutes les autres dimensions et spécifications de fonctionnement correspondent aux spécifications ER2 standard.



## **Pureté absolue et fiabilité optimale**

**Palan électrique à chaîne FER2 avec options  
comme peinture époxy, chariot motorisé,  
crochet de levage en acier inoxydable, butée  
et ressort nickelés, plaque d'arrêt et bac à  
chaîne en acier inoxydable.**



## Palan électrique à chaîne FSHER2M Hauteur perdue réduite

En option avec peinture époxy. Utilisation de l'espace optimisée grâce à la hauteur perdue réduite C.



**Chariot simple TSP, axes, supports et bagues de réglage entièrement nickelés**



**Crochet de levage, chaîne de levage, guide chaîne, galets guide, attaches et vis en acier inoxydable**



**Galets des deux chariots en acier inoxydable**





## Standards



**Frein à sécurité intrinsèque**



**Chaîne de levage  
nickelée**



**Lubrifiant à usage  
alimentaire (NSF H1)**



**Protection de  
classe IP 55**

## Options



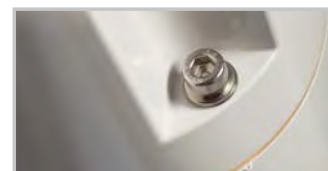
**Avec peinture époxy blanche**



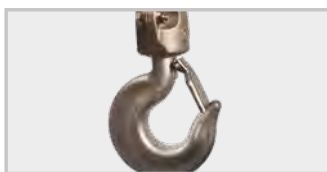
**Load hook with white ep  
Crochet de levage avec peinture  
époxy blanche oxy paint**



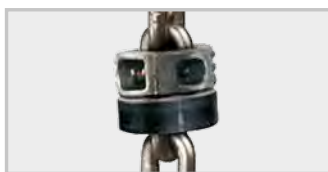
**Linguet de sécurité du cro-  
chet en acier inoxydable**



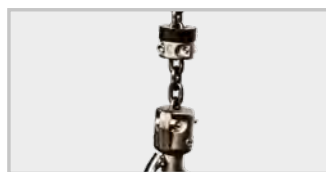
**Composants nickelés ou en  
acier inoxydable**



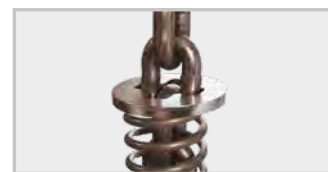
**Crochet de levage résistant  
à la corrosion en acier  
inoxydable**



**Amortisseurs en caoutchouc  
et butée de chaîne en acier  
inoxydable**  
Sur le brin mou de chaîne



**Amortisseurs en caoutchouc  
et butée de chaîne en acier  
inoxydable**  
Capacités de charge entre  
500 kg et 1 000 kg



**Ressort et plaque d'arrêt de  
chaîne en acier inoxydable**  
Capacité de charge  
de 2 000 kg



**Galets résistants à la corrosion  
en acier inoxydable**



**Galets guide en acier in-  
oxydable (MR2)**



**Suspension et axe nickelés**

## Accessoires



**Bac à chaîne en acier  
inoxydable**



**Bac à chaîne en plastique**



**Bac à chaîne en toile**



**Protection du boîtier de  
commande en silicone**

# Solutions spéciales pour palans manuels à chaîne

## Solutions mécaniques spéciales :

- ▶ Peinture/revêtement spécial(e) pour les applications maritimes, galvanoplastie et autres
- ▶ Crochet automatique jusque 3 200 kg de capacité de charge
- ▶ Bac à chaîne spécial
- ▶ Frein de blocage spécial pour les chariots manuels
- ▶ Composants résistants à la corrosion en acier inoxydable
- ▶ Chaîne de levage non traitée pour LB, CB et CF (à proximité immédiate d'applications de soudure)
- ▶ Chariots spéciaux, ex. : fer extra-large
- ▶ Chariots pour rayons de courbure faibles
- ▶ Applications et utilisation dans l'industrie offshore
- ▶ Chariot avec système d'entraînement par crémaillère

## Applications spéciales :

- ▶ Palans à chaîne pour l'industrie des aliments, boissons et pharmaceutique

## Certification/Documentation technique

- ▶ Certificat de contrôle 3,1 conforme à la norme EN 10204:2004 pour le palan, le crochet et la chaîne
- ▶ Certificat de contrôle 3,2 conforme à la norme EN 10204:2004 ou DNV-GL sur demande (payant)
- ▶ Livrets de contrôle disponibles (payants)

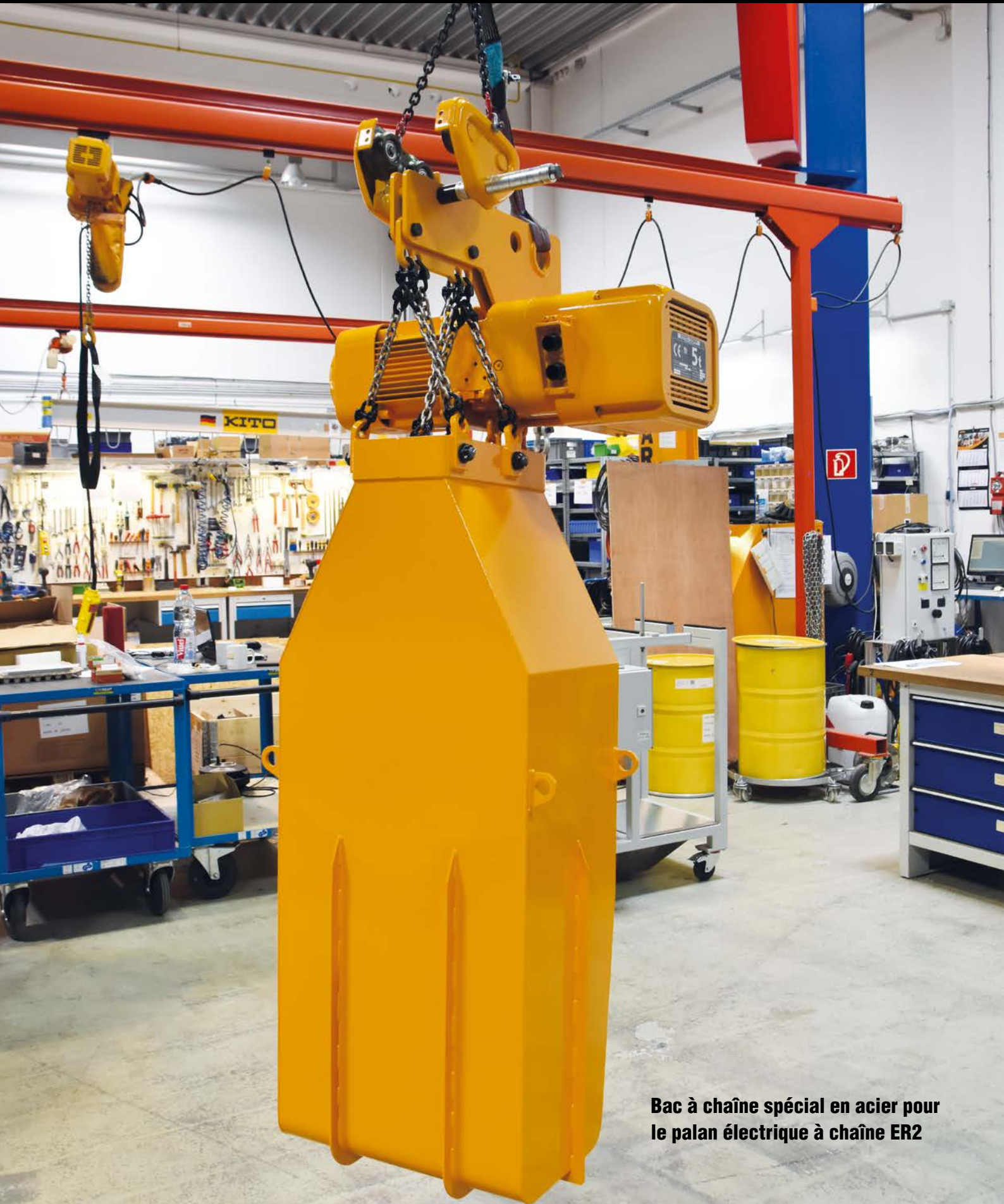
**i** Certificats disponibles (payants)

**i** Pour des demandes d'applications spéciales, veuillez contacter [sales@kito.net](mailto:sales@kito.net)



## Palan à levier LB avec peinture spéciale et avertisseur de surcharge (LOS)





**Bac à chaîne spécial en acier pour le palan électrique à chaîne ER2**



# Solutions spéciales pour palans électriques à chaîne

## Solutions spéciales électriques :

- ▶ Commande en tandem/tridem via un boîtier à boutons  
(choix de palans à chaîne individuels à partir d'une unité/commande individuelle des palans à chaîne)
- ▶ Boîtier à boutons pendante et radiocommande disponibles sur demande
- ▶ Système d'alarme acoustique et visuelle
- ▶ Interrupteur de fin de course pour les chariots motorisés
- ▶ Système d'alimentation électrique
- ▶ Limiteur de surcharge électromécanique
- ▶ Interrupteur de fin de course à cames
- ▶ Affalage de charge électrique sur batterie pour l'ER2 en cas de panne de courant
- ▶ Tensions spéciales sur demande
- ▶ Reprogrammation du variateur de fréquences sur demande
- ▶ Contrôles spéciaux/automatisation sur demande

## Solutions mécaniques spéciales :

- ▶ Peinture/revêtement spécial(e) pour les applications maritimes, de galvanoplastie et autres
- ▶ Crochet de sécurité spécial avec 3 200 kg de capacité de charge maximale
- ▶ Bac à chaîne spécial
- ▶ Frein de blocage spécial pour les chariots manuels
- ▶ Applications et utilisation dans l'industrie offshore
- ▶ Composants résistants à la corrosion en acier inoxydable
- ▶ Chariot avec système d'entraînement par crémaillère
- ▶ Chariots pour rayons de courbure faibles
- ▶ Chariots spéciaux, ex. : fer extra-large

## Applications spéciales :

- ▶ Palans électriques à chaîne pour l'industrie des aliments, boissons et pharmaceutique

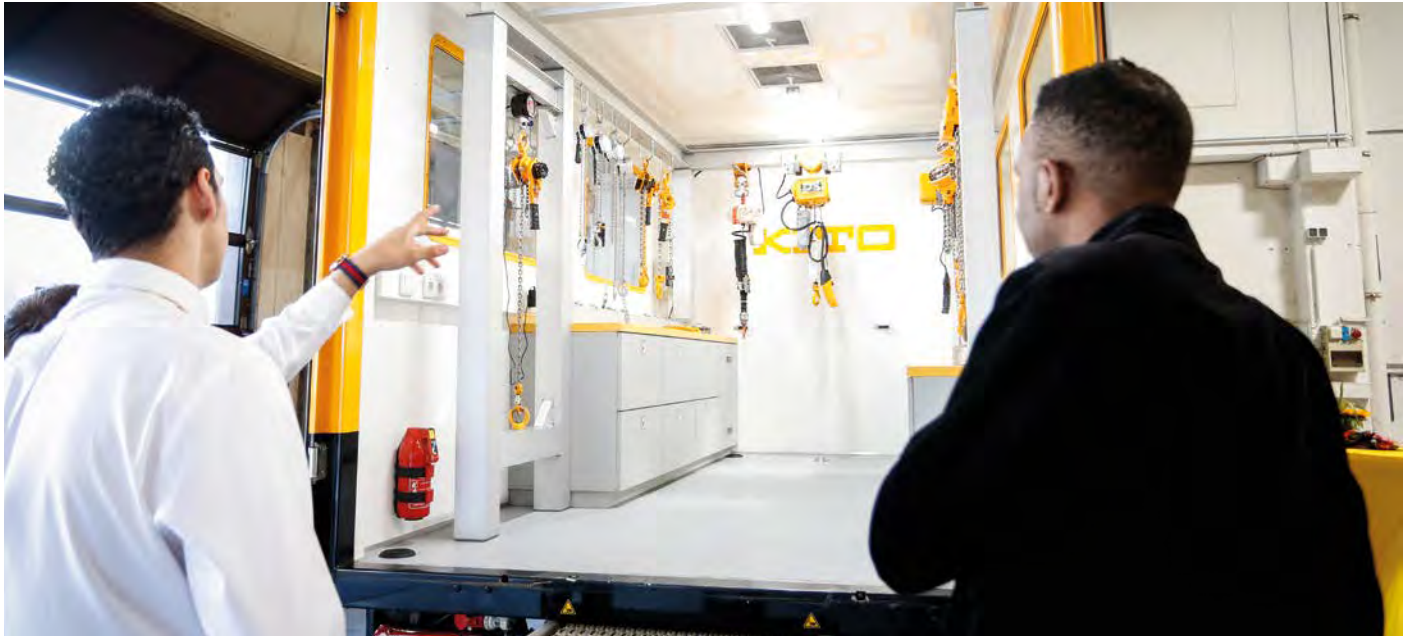
## Certification/Documentation/Technique:

- ▶ Certificats CE – Gratuits lors de la commande
- ▶ Certificat de contrôle : 3,1 conforme à la norme EN 10204:2004
- ▶ Autres certificats disponibles sur demande, dont 3,2, CSA, UL

 **Certificats disponibles (payants)**

 **Pour des demandes de solutions spéciales, veuillez contacter [sales@kito.net](mailto:sales@kito.net)**

## Van de démonstration (DemoVan)



**Planifiez une visite du van de démonstration maintenant !**

Veuillez contacter votre interlocuteur chez KITO ou envoyer votre demande à l'adresse [demovan@kito.net](mailto:demovan@kito.net)

## Essayez les palans KITO grâce au van de démonstration

Le van de démonstration de KITO est équipé des palans les plus importants de notre gamme de produits. Qu'il s'agisse de palan à levier ou de palan manuel ou électrique à chaîne, nous avons tout ce dont les différentes industries ont besoin. L'avantage de la démonstration mobile : vous convaincre des caractéristiques des produits sur place, en vous laissant essayer tous les palans. Pour un aperçu direct de la technologie, de la manipulation et des avantages des palans KITO.





## ACADEMY

En plus de nos produits de qualité supérieure, nous proposons une gamme complète et axée produit de formations appelée Repair Academy à nos clients existants et potentiels.

Ces sessions de formation pratique sur deux jours traitent des fondamentaux de l'entretien et de la réparation des appareils de levage de la marque KITO.

Elles incluent des thèmes majeurs tels que la résolution de problèmes et le montage/démontage des palans électriques et manuels à chaîne KITO et de leurs accessoires. Notre méthode d'apprentissage inclut un gros travail en binôme avec des cours théoriques intensifs, de sorte que les participants acquièrent de solides connaissances des processus de travail et de l'expérience.

En plus, nous vous proposons des formations produits et commerciales sur les palans KITO.

Devenez membre de l'ACADEMY dès maintenant ! Veuillez contacter votre interlocuteur chez KITO ou envoyer votre demande à l'adresse [academy@kito.net](mailto:academy@kito.net)





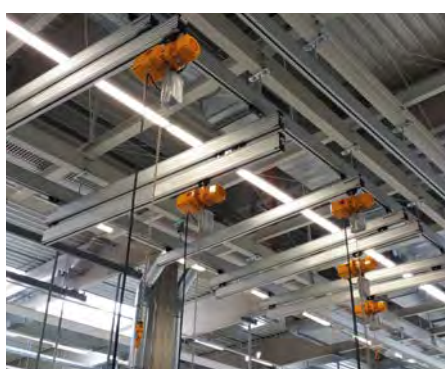
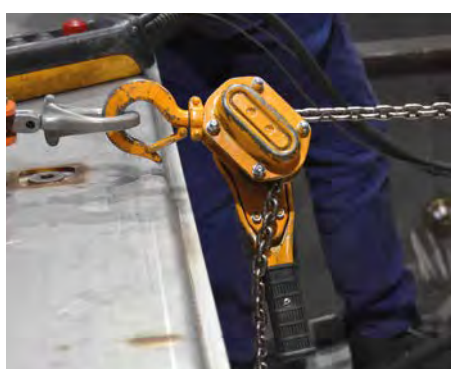
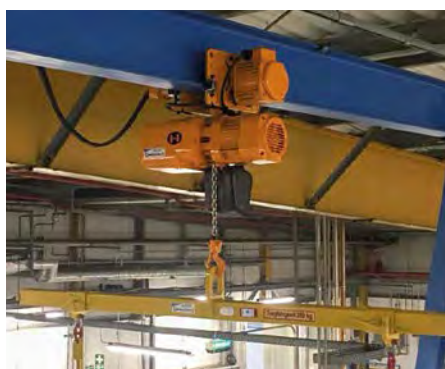
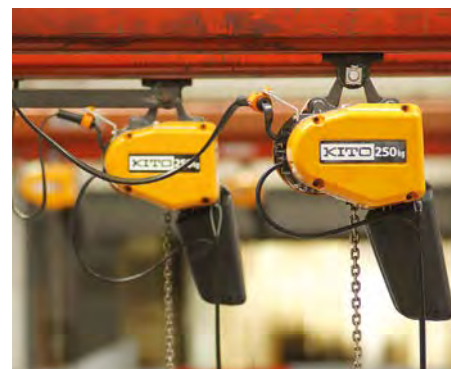
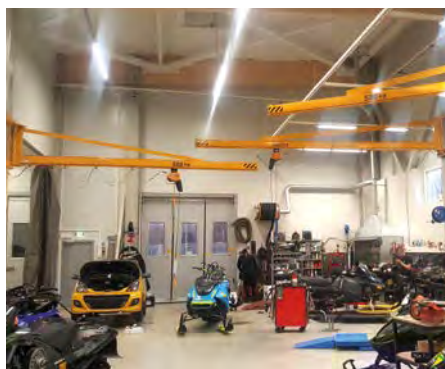
# Utilisateur

## Ces entreprises utilisent déjà nos palans haut de gamme

Entreprise	Industrie	Entreprise	Industrie
DEUTZ-FAHR	Technologies agricoles	SIEMENS	Électronique
OUTOKUMPU	Acier	TOSHIBA	Électronique
THYSSENKRUPP	Acier	BOSCH	Électronique
VALRONA	Alimentaire	TUI CRUISES	Bateaux de croisière
SCHLOSSBRUNNEN WÜLLNER	Alimentaire	MEYER WERFT	Chantiers navals
FRISCHLI	Alimentaire	BLOHM & VOSS	Chantiers navals
SÜDZUCKER	Alimentaire	STX	Chantiers navals
CARGILL	Ingrédients alimentaires	MAN DIESEL	Moteurs
VILLEROY & BOCH	Céramique	MAN TURBO	Moteurs
BRIDGESTONE	Pneus	ALSTOM	Logistique
UPM	Papier	KÄSSBOHRER	Construction automobile
KOMATSU	Construction	GOLDHOFER	Machines
MAX BÖGL	Construction	EISENWERKE BRÜHL	Automobile
SCHWENK	Béton	VW VOLKSWAGEN	Automobile
ESCO EUROPEAN SALT COMPANY	Production de sel	FIAT	Automobile
REMONDIS	Recyclage	FORD	Automobile
DU PONT	Chimie	TOYOTA	Automobile
WACKER CHEMIE	Chimie	HONDA	Automobile
BASF	Chimie	MAZDA	Automobile
DOW	Chimie	SKODA	Automobile
SCHMITT & SOHN	Ascenseurs	NISSAN	Automobile
RWE	Énergie	HYUNDAI	Automobile
GE	Énergie	FERRARI	Automobile
ELTEL	Énergie (lignes à haute tension)	OPEL	Automobile
BILFINGER FRB	Énergie (lignes à haute tension)	AIRBUS	Aviation
OMEXOM	Énergie (lignes à haute tension)	BOEING	Aviation
C-TEAM	Énergie (lignes à haute tension)	CESSNA	Aviation
ENERCON	Énergie éolienne	LOCKHEED MARTIN	Aviation et aérospatial
VESTAS	Énergie éolienne	TURKISH AIRLINES	Compagnie aérienne
HITACHI	Électronique	AMERICAN AIRLINES	Compagnie aérienne
WESTINGHOUSE	Électronique	BP	Pétrochimie
SANYO	Électronique	EXXON MOBIL	Pétrochimie
PANASONIC	Électronique	SHELL	Pétrochimie
SONY	Électronique	STATOIL	Pétrochimie

# Références

Les palans KITO sont utilisés dans diverses industries partout dans le monde.



# KITO

**Kito Europe GmbH**

Heerdter Lohweg 93  
40549 Düsseldorf  
Tel.: +49 211 528 009-0  
info@kito.net

[www.kito.net](http://www.kito.net)  
[www.kitogroup.eu](http://www.kitogroup.eu)